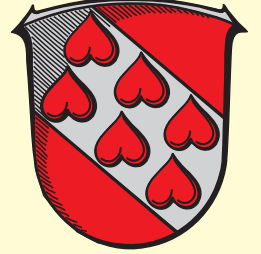


# MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE CÖLBE



AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT DER GEMEINDE CÖLBE

Kostenlose Verteilung an erreichbare Haushalte in  
Bernsdorf · Bürgeln · Cölbe · Reddehausen · Schönstadt · Schwarzenborn

24. Jahrgang · Nr. 09  
30. April 2010

## Frühling in der Alten Kirche Bürgeln

Zweimal innerhalb einer Woche füllten Künstlerinnen und Künstler die Alte Kirche Bürgeln mit ihren Darbietungen bis auf den letzten Platz. Am Freitag, dem 23.4.2010 schafften es die Kinder der Grundschule Bürgeln mit dem Stück „Rodolfo und sein Lebenstraum“. Die Zuschauerinnen und Zuschauer mussten sogar auf die Bänke der barocken Empore ausweichen.

Mit Texten, Musik und Tanz erzählten die Kinder das Märchen von Rodolfo, der zusammen mit seinen Freunden die Welt mit gestalten darf. Sein Lebenstraum, das ist ein Wesen so leicht wie eine Feder, so bunt wie eine Blume und zum Fliegen geschaffen wie ein Vogel. Seine Freunde sind skeptisch und glauben, dass er sich zu viel vorgenommen hat. Und mehrfach scheitern seine Versuche auch. Doch zum Schluss erhebt sich das zarte Geschöpf in die Lüfte. Alle Bürgelner Schülerinnen und Schüler waren an der Aufführung beteiligt. Wochen lang hatten sie mit ihren Lehrerinnen und Betreuerinnen geprobt. Und wie es sich gehört, war auch die Generalprobe etwas daneben gegangen. Aber die Premiere lief perfekt und wurde zu einem Fest für alle Sinne. Das Publikum dankte den Akteurinnen und Akteuren mit lang anhaltendem Beifall, und vom Kulturverein gab es Kinderpunsch als Belohnung.

Bereits am Sonntag, dem 18.4.2010 hatten die Bürgelner Freunde der Volksmusik



zum gemeinsamen Singen in die Alte Kirche eingeladen. Vorwiegend ältere Besucherinnen und Besucher waren zahlreich gekommen und sangen fast zwei Stunden lang unter Begleitung eines Akkordeons und mehrerer Mundharmonikas Frühlings-, Liebes- und Wanderlieder mit. Sie erwiesen sich auch bei den Liedern als ausgesprochen textsicher, deren Texte nicht im Programmheft des gastgebenden Kulturvereins Alte Kirche abgedruckt waren. Gisela Heller und Kurt Bunke steuerten Frühlingsgedichte von Goethe, Heine, Möricke, Ringelnatz und Tucholsky zum Programm bei.

Dr. Kurt Bunke, der Vorsitzende des Kulturvereins, bedankte sich bei Musikerinnen, Musikern und Publikum: „Wir freuen uns, dass Künstlerinnen und Künstler der Region die Alte Kirche immer öfter als Veranstaltungsort nutzen und in Bürgeln und Umgebung ein interessiertes Publikum finden.“

*Text: Dr. Kurt Bunke*



## AUS DEM RATHAUS

### Sanierung innerörtlicher Gemeindestraße im Rahmen des Konjunkturpakets II des Bundes

Teilweise sind innerörtliche Gemeindestraßen in einem sehr schlechten, nicht mehr verkehrssicheren Zustand. Im Rahmen des Konjunkturpakets II des Bundes sollen deshalb kurzfristig Maßnahmen zur Sanierung folgender Straßen ergriffen werden:

Ortsteil	Straße	Bereich	voraussichtlicher Ausführungszeitraum
Cölbe	Goldbergstraße	von Heidestraße bis Wehrdaer Weg	Bis Ende April
Cölbe	Gartenstraße	von Luwecostraße bis Nr. 10	Anfang Mai
Cölbe	Zimmermannstraße	von Industriestraße bis Riedstraße	Mitte Mai
Cölbe	Alte Dorfstraße		Anfang bis Ende Mai
Bürgeln	Rennweg	von Marburger Landstraße bis Betziesdorfer Weg	Anfang/Mitte Juni
Bürgeln	Ohmtalstraße	von Marburger Landstraße bis Nr. 14	Ende Juni bis Ende Juli
Bürgeln	Im Dorfe		Ende Juni bis Ende Juli

Die Straßen werden mit einer neuen Asphaltdeckschicht versehen, an den Gehwegen werden nur stellenweise grobe Schäden beseitigt.

Die angegebenen Zeiträume sind unverbindliche Planungen, die sich abhängig von der Witterung und im Laufe der Arbeiten auftretenden Ereignissen ändern können. Die eigentlich für Ende Juni geplante Fertigstellung des Gesamtprojekts hat sich durch den unerwartet strengen Winter nach hinten verschoben. Durch Personalverstärkung und paralleles Arbeiten an mehreren Straßen kann der Verzug jedoch auf einen Monat, d. h. Fertigstellung Ende Juli, eingeschränkt werden.

Für die Durchführung der Maßnahmen sind kurzzeitige Vollsperrungen für den Zeitraum des Asphalteinbaus unumgänglich. Für Rückfragen stehen Ihnen Herr Löffert vom bauleitenden Ingenieurbüro Hellriegel unter der Telefonnummer 06422 / 8 50 04-36 oder Herr Drobe, Sachbearbeiter Tiefbau (Gemeindeverwaltung, Zimmer 5), unter der Telefonnummer 06421 / 98 50-30 zur Verfügung.

*Volker Carle, Bürgermeister*

### Endausbau der Straße „Bergacker“ im Neubaugebiet „Auf dem Pletsch“ im Ortsteil Schönstadt

Durch die Hessische Landgesellschaft mbH wird derzeit der Endausbau der Straße „Bergacker“ im Neubaugebiet „Auf dem Pletsch“ im Ortsteil Schönstadt durchgeführt.

Die Zufahrt zu den Häusern im Neubaugebiet wird wegen der zeitweise nötigen Vollsperrungen nur eingeschränkt möglich sein. Die Anwohner werden durch das ausführende Unternehmen jeweils kurzfristig informiert. Wir möchten in diesem Zusammenhang um Verständnis für mögliche Nutzungseinschränkungen bitten.

Für Rückfragen stehen Ihnen Herr Carius vom bauleitenden Ingenieurbüro Zick-Hessler unter der Telefonnummer 06406 / 91 00-32 oder Herr Riehm von der Hessischen Landgesellschaft mbH unter der Telefonnummer 0641/93216-22 zur Verfügung.

*Volker Carle, Bürgermeister*

### Schließung der Gemeindeverwaltung Cölbe am Freitag, 28. Mai 2010

Die Gemeindeverwaltung Cölbe ist am Freitag, 28. Mai 2010, aufgrund eines Betriebsausfluges geschlossen.

*gez. Volker Carle, Bürgermeister*



## Grundhafte Erneuerung der Straße „Schulstraße“ im OT Cölbe

Die Gemeinde Cölbe führt derzeit die grundhafte Erneuerung Schulstraße im Ortsteil Cölbe aus. Nachdem die Trinkwasserleitung und der Abwasserkanal erneuert wurden, folgt nun der Straßenbau, der ebenfalls unter Vollsperrung der Straße erfolgt.

Für Rückfragen stehen Ihnen Herr Carius vom bauleitenden Ingenieurbüro Zick-Hessler unter der Telefonnummer 06406 / 91 00-32 oder Herr Drobe, Sachbearbeiter Tiefbau (Gemeindeverwaltung, Zimmer 5), unter der Telefonnummer 06421 / 98 50-30 zur Verfügung.

*Volker Carle, Bürgermeister*

## Besetzung des Schiedsamtes für den Schiedsbezirk Cölbe

Die Amtszeit des stellvertretenden Schiedsmannes für den Schiedsbezirk Cölbe läuft am 13.07.2010 ab. Der Amtsinhaber bleibt bis zur Wahl eines neuen stellvertretenden Schiedsmannes oder einer neuen stellvertretenden Schiedsfrau im Amt.

Gemäß § 4 des Hessischen Schiedsamtgesetzes (HSchAG) wird der stellvertretende Schiedsrichter / die stellvertretende Schiedsfrau durch die Gemeindevertretung auf die Dauer von fünf Jahren gewählt.

Bürgerinnen und Bürger, die gemäß § 3 HSchAG nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten geeignet sind, diese Ämter zu bekleiden, können sich bei Interesse bis zum 12.05.2010 bei der Gemeindeverwaltung Cölbe, Herrn Eckel, Kasseler Straße 88, 35091 Cölbe, Tel. 06421 / 9850-34 oder 06421 / 9850-0, melden.

*gez. Volker Carle, Bürgermeister*

## Wohnberatung in Cölbe

So lange wie möglich zu Hause, und das besonders im Alter, das ist einer der größten Wünsche, die Menschen für ihr Altern haben. Bleiben in der vertrauten Umgebung, zusammen sein können mit den bisherigen Freunden und Bekannten, vertraute Nachbarschaft erhalten, alles das sind wichtige Voraussetzungen für eine gute Lebensqualität. Was aber tun, wenn gesundheitliche Veränderungen und das Alter das Wohnen in der bisherigen Wohnung erschweren, zum Beispiel durch viele Treppenstufen?

Hier kann die Wohnberatung helfen. Sie gibt Tipps, Beratung und Unterstützung für hilfreiche Veränderungen in der Wohnung, damit ein selbständiges Leben in der gewohnten Umgebung weiterhin möglich ist.

Jeden **vierten Dienstag im Monat von 13.00 bis 15.00 Uhr** (Beginn 25. Mai 2010) wird Irma Boltner, zertifizierte Wohnberaterin, im Rathaus Cölbe, Kasseler Straße 88, Zimmer Nr. 7, zur Beratung zur Verfügung stehen.

*gez. Irma Boltner, Wohnberaterin*

## Räumung von Grabstätten

Durch die Friedhofsverwaltung Cölbe wird vermehrt festgestellt, dass Grabstätten vor Ablauf der regulären Ruhefrist (30 Jahre), von Nutzungsberechtigten oder von ihnen beauftragte Firmen oder Personen, eingeebnet bzw. geräumt werden. Gemäß § 23 - Entfernung- der Friedhofssatzung der Gemeinde Cölbe, sind Grabmale oder Grabausstattungen vor Ablauf der Ruhefrist oder des Nutzungsrechts nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung der Friedhofsverwaltung, von der Grabstätte zu entfernen. Auch die Einrichtung sowie jede Veränderung von Grabmalen sind ebenso zustimmungspflichtig. Es wird hiermit zur Kenntnis gegeben, dass vorsätzliche oder fahrlässige Zuwiderhandlungen (§ 31) mit einer Geldbuße geahndet werden. Bei Fragen hierzu, stehen wir Ihnen unter der Tel. Nr. 06421-9850-17 gerne zur Verfügung.

*Die Friedhofsverwaltung der Gemeinde Cölbe*

## Räumung von Grabstätten

Die Friedhofsverwaltung Cölbe gibt hiermit zur Kenntnis, dass die Nutzungsrechte an folgenden Grabstätten abgelaufen und demnach einzuebnen sind. Die urkundlich eingetragenen Nutzungsberechtigten, sind nach entsprechender Recherche der Friedhofsverwaltung nicht mehr auffindig zu machen. Betroffen hiervon sind nachfolgend genannte Grabstätten:

- **Dorothea Kienast, Grab Nr. D-04-23, abgelaufen 14.11.2007**

- **Elisabeth Scholzen, Grab Nr. D-04-17, abgelaufen 14.09.1999**

Familienangehörige oder Verwandte der genannten Verstorbenen haben mit dieser Veröffentlichung letztmalig die Gelegenheit, gegen die anstehende Einebnung Widerspruch einzulegen. Sofern der Friedhofsverwaltung 4 Wochen nach Bekanntmachung dieser Anzeige keine Rückmeldung vorliegt, sind die vorgenannten Grabstätten von Amts wegen her einzuebnen.

*Die Friedhofsverwaltung der Gemeinde Cölbe*

## Rentenberatung hier: Nächster Sprechtag am 26.05.2010

Der nächste Rentenberatungssprechtag findet am Mittwoch, den 26.05.2010 in der Zeit von 13.00 - 16.00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Cölbe, Zimmer 7, Kasseler Straße 88, 35091 Cölbe, statt.

Wir bitten grundsätzlich um vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06421/9850-19 oder 06421/9850-0.

*Der Gemeindevorstand*

## Landwirtschaftliche Sozialversicherungsträger Hessen, Rheinland-Pfalz und Saarland

In regelmäßigen Abständen werden von den Landw. Sozialversicherungsträgern Hessen, Rheinland-Pfalz und Saarland bestehend aus der **Land- und Forstwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft, Landwirtschaftlichen Alterskasse, Landwirtschaftlichen Krankenkasse und Landwirtschaftlichen Pflegekasse** auswärtige Sprechtag durchgeführt, an denen sich interessierte Mitglieder über ihre versicherungsrechtlichen Angelegenheiten informieren können.

**Der nächste Sprechtag findet wie folgt statt:**

**10.06.2010 - Kreisbauernverband, Rollwiesenweg 2, Marburg - 9.00 - 12.00 Uhr**

Um telefonische Anmeldung unter der Nummer 0561 1006-2334 wird gebeten

## Öffentliche Bekanntmachung

### Bauleitplanung der Gemeinde Cölbe - Ortsteil Schönstadt

#### 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5.9 "An der Neuen Straße"

**hier: Inkrafttreten der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5.9 "An der Neuen Straße"**

##### 1. Beschlüsse

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Cölbe hat in ihrer Sitzung vom 17.03.2010 folgende Beschlüsse gefasst:

a) Nach ausführlicher Erläuterung und Diskussion beschließt die Gemeindevertretung die Abwägung der im Rahmen der Beteiligung der Behörden gemäß § 4 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) und der Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB vorgebrachten Anregungen.

b) Die Gemeindevertretung beschließt die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5.9 "An der Neuen Straße", bestehend aus Plankarte und textlichen Festsetzungen - gemäß § 10 Abs. 1 BauGB i.V.m. § 5 Hessische Gemeindeordnung (HGO), § 9 Abs. 4 BauGB i.V.m. § 81 Hessische Bauordnung (HBO) als Satzung und die Begründung einschl. Umweltbericht hierzu.

b) Der Bebauungsplan ist gemäß § 8 Abs. 2 BauGB aus dem Flächennutzungsplan entwickelt. Der Satzungsbeschluss des Bebauungsplanes ist gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. Mit der Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan rechtsverbindlich in Kraft.

##### 2. Begründung / Ziele und Zwecke der Planung

Gemäß § 9 Abs. 1 Nr. 1 BauGB soll der Geltungsbereich der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5.9 "An der Neuen Straße" in der Gemarkung Schönstadt als "Fläche für Stellplätze" gemäß § 11 Baunutzungsverordnung (BauNVO) festgesetzt werden. Somit dient die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5.9 "An der Neuen Straße" dem privaten Zweck der Errichtung von Stellplätzen und damit der Entwicklung und dem Erhalt eines Gewerbestandortes in der Gemeinde Cölbe, Ortsteil Schönstadt.

##### 3. Geltungsbereich

Der räumliche Geltungsbereich der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5.9 "An der Neuen Straße" befindet sich nördlich eines vorhandenen Gewerbegrundstückes und südlich der Marburger Straße (B 3), zwischen der Straße "Fünfhausen" und dem örtlichen Binengraben. Der räumliche Geltungsbereich weist eine Größe von rd. 670 qm auf und umfasst ganz das Flurstück 34/3, Flur 20 der Gemarkung Schönstadt (siehe Übersichtskarte, Anhang 1).

Die Kompensation der Maßnahmen erfolgt über die vorlaufende Ersatzmaßnahme (Ökoto) „Waldweide am Goldberg“ der Gemeinde Cölbe, Gemarkung Cölbe, Flur 4, Flurstück 58/18, mit einem Flächenanteil von 2.000 m<sup>2</sup>. Die Kompensationsmaßnahme wird der privaten Grundstücksfläche (Flurstück 34/3, Flur 20, Gemarkung Schönstadt) im Geltungsbereich zugeordnet.

##### 4. Gelegenheit zur Einsicht

Die Satzung der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5.9 "An der Neuen Straße", in der Fassung vom 9. April 2010, wird einschließlich der dazugehörigen Begründung, dem Umweltbericht und dem projektbezogenen Landschaftsplan sowie der zusammenfassenden Erklärung gem. § 10 Abs. 4 zu jedermanns Einsicht bereit gehalten und kann in der Gemeindeverwaltung der Gemeinde Cölbe, Kasseler Straße 88, 35091 Cölbe, Zimmer 4, in den nachfolgend aufgeführten Zeiten eingesehen werden:



Montag, Mittwoch, Freitag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag von 14:00 bis 16:00 Uhr
Donnerstag von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

5. Hinweise

Gemäß § 215 BauGB wird darauf hingewiesen, dass Verletzungen, wie die in § 214 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb von 1 Jahr seit Bekanntmachung der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5.9 "An der Neuen Straße" schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5.9 "An der Neuen Straße" wird mit der Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses rechtsverbindlich.

Gemeindevorstand Cölbe

gez. Volker Carle, Bürgermeister

Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung des Umwelt-, Bau- und Planungsausschusses am 08.03.2010

(...)

TOP 1: Berichterstattung aus Verbänden und Institutionen Es liegen keine Berichte vor.

TOP 2: Antrag des Gemeindevorstands (AZ.: IX-2010-170): 1. Änderung des Bebauungsplans Nr. 5.9 „An der Neuen Straße“, Ortsteil Schönstadt

Hier: Abwägung und Satzungsbeschluss

Herr Kempe vom beauftragten Ingenieurbüro Gringel gibt Erläuterungen zu den eingegangenen Stellungnahmen im Rahmen der Offenlage und die Abwägungen hierzu.

Beschluss:

Der Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung, entsprechend dem Beschlussvorschlag zu beschließen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

TOP 3: Antrag der Fraktion Bürgerliste (AZ.: IX-2010-171): Verkauf der Grundstücke „Auf der Hebert 15“ und „Industriestraße 9“, OT Cölbe

Frau Henrich erläutert den vorgelegten Antrag.

Für die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen stellt Herr Jacobs den Antrag, derzeit nur das Grundstück „Industriestraße 9“ einer Vermarktung zuzuführen und die Entscheidung über einen Verkauf des Grundstückes „Auf der Hebert 15“ vorerst im Ausschuss zu belassen.

Abstimmungsergebnis zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen:

2 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

Beschluss:

Der Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung, dem Antrag der Fraktion der Bürgerliste Cölbe zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis: 3 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme, 1 Enthaltung

(...)

Anmerkung zum Auszug aus der Niederschrift: Die vollständige Niederschrift über die Sitzung des Umwelt-, Bau- und Planungsausschusses kann nach vorheriger Terminabsprache während der allgemeinen Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Cölbe (Zimmer 4) eingesehen werden.

Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung des Umwelt-, Bau- und Planungsausschusses am 19.04.2010

(...)

TOP 1: Berichterstattung aus Verbänden und Institutionen

Es liegen keine Berichte vor.

Herrn Damian wird die im Burgwald Spiegel vom 19.03.2010 erfolgte Veröffentlichung über die Jahreshauptversammlung der Region Burgwald-Ederbergland ausgehändigt. Er gibt hierüber eine kurze Information an die Ausschussmitglieder.

TOP 2: Antrag des Gemeindevorstands (AZ.: IX-2010-168):

Haushaltssatzung und Stellenplan der Gemeinde Cölbe für das Haushaltsjahr 2010,

Investitionsprogramm für die Haushaltsjahre 2009 bis 2013

Beratung über die Änderungsanträge des Gemeindevorstandes:

Die Änderungsanträge liegen den Ausschussmitgliedern vor. Auftretende Fragen werden beantwortet.

Tabelle 1: Änderungsanträge zum Entwurf des Ergebnishaushaltes - Erträge -

Table with 6 columns: Nr., Kostenstelle, Bezeichnung, Sachkonto, Bezeichnung, Ansatz neu in €, Ans. bisher in €. Rows include Kindergarten Cölbe, Kindergarten Schönstadt, Kindergarten Cölbe, Kindergarten Bürgeln.

Tabelle 2: Änderungsanträge zum Entwurf des Ergebnishaushaltes - Aufwendungen -

Table with 6 columns: Nr., Kostenstelle, Bezeichnung, Sachkonto, Bezeichnung, Ansatz neu in €, Ans. bisher in €. Rows include Bürgermeister, Org.-Bereich I, Hauptverw., Org.-Bereich I, Hauptverw.

Table with 6 columns: Nr., Kostenstelle, Bezeichnung, Sachkonto, Bezeichnung, Ansatz neu in €, Ans. bisher in €. Rows include Org.-Bereich I, Hauptverw., Katastrophenschutz, Seniorentreff, etc.

Tabelle 3: Veränderungen bei den Investitionen

Table with 6 columns: Nr., Inv.-Nr., Kostenstelle, Bezeichnung, Sachkonto, Ans. neu in € / Ans. bisher in €. Rows include Feuerwehr Cö.-Mitte, Feuerwehr Cö. Bürgeln, etc.

Seniorentreff im Monat Mai 2010 in Cölbe

Cölbe A

Der Seniorentreff für die Ortsteile Cölbe und Bernsdorf findet am 11. Mai 2010 in der Gemeindehalle Cölbe von 14.30 bis 16.45 Uhr statt.

Thema: Lebzeitige Vermögenszuweisungen

Im Vordergrund steht das Zusammenspiel von Schenkungen zu Lebzeiten und deren mögliche Auswirkungen auf eine Erbschaft. Dabei werden Tipps zur Gestaltung von Schenkungen und zur Nachlassplanung insgesamt vermittelt.

Vortrag: Sascha Schneider

Abfahrt des Busses:

Table with 2 columns: Haltestelle, Uhrzeit. Rows include Goldbergstraße/Neuapostolische Kirche, Haltestelle Grüne Bette, etc.

Cölbe B

Der Seniorentreff für die Ortsteile Reddehausen, Schönstadt und Schwarzenborn findet am 25. Mai 2010 im Bürgerhaus Schönstadt von 14.30 bis 16.45 Uhr statt.

Thema: Dorffest in Schönstadt

Vortrag: Walter Fürstenberg

Abfahrt des Busses:

Table with 4 columns: Ort, Uhrzeit, Ort, Uhrzeit. Rows include Reddehausen: 14.00 Uhr, Schwarzenborn: 14.15 Uhr

Cölbe C

Der Seniorentreff für den Ortsteil Bürgeln sowie die Marburger Stadtteile Ginseldorf und Bauerbach findet am 18. Mai 2010 im Bürgerhaus Ginseldorf von 14.30 bis 16.45 Uhr statt.

Thema: Rosiges Potpourri Gedanken, Gedichte und Spiele rund um die Rose

Vortrag: Anneliese Müller

Hinweis: Wir bitten zu beachten, dass das ursprünglich geplante Programm durch die vhs Marburg-Biedenkopf abgeändert wurde.

Abfahrt des Busses:

Table with 4 columns: Ort, Uhrzeit, Ort, Uhrzeit. Rows include Bauerbach: 14.00 Uhr, Bürgeln: 14.15 Uhr

Veranstaltungsgebühr: 2,00 Euro



3.07	I1502-5002	15020104	Bürgerhaus Schönstadt Ausstattungen	0840010	Auszahlung für Investition in sonstige Betriebsausstattung	7.500,-	0,-
3.08	K1001-4001	10010203	Geb. „Karlsstr. 1“; Maßn. Aus Konj.-Förderung	0539010	Auszahlung für Investition in sonstige Betriebsgebäude	402.000,-	405.300,-
3.09	K1201-0002	12010199	Werterh. Maßn. Gem.-Straßen; Maßn. Aus Konj.-Förderung	0613010	Auszahlung für Investition in Gemeindestraßen	261.700,-	267.400,-

#### Tabelle 4: Veränderungen bei der Bildung von Haushaltsausgabenresten aus 2009

Nr.	Inv.-Nr.	Kostenstelle	Bezeichnung	Sachkonto	Ans. neu in € / Ans. bisher in €
4.01	I1001-0010	10010202	Geb. „Heuberg 1“; Sa-nierungsmaßnahme	0539010	Auszahlung für Investition in sonstige Betriebsgebäude 22.250,- 23.000,-
4.02	K1001-0001	10010203	Geb. „Karlsstr. 1“; Maßn. Konj.-Förd.	0539010	Auszahlung für Investition in sonstige Betriebsgebäude 11.400,- 14.700,-
4.03	K1201-0002	12010199	Werterh. Maßn. Gem.-Straßen; Maßn. aus Konj.-Förd.	0613010	Auszahlung für Investition in Gemeindestraßen 126.900,- 132.600,-

Beschluss:

Es besteht Einvernehmen der Gemeindevertretung zu empfehlen, den Änderungsanträgen des Gemeindevorstandes zuzustimmen.

*Abstimmungsergebnis: 4 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung*

#### Beratung über den Änderungsantrag der Bürgerliste-Fraktion:

Kürzung des Ansatzes bei der Inv.-Nr. 1201-3003 „Zuwegung Grillhütte Bürgeln“ um 10.000 €.

Herr Wasmuth gibt Erläuterungen zum Antrag.

Beschluss:

Der Ausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung dem Antrag zuzustimmen.

*Abstimmungsergebnis: 4 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung*

#### Beratung über die Änderungsanträge der CDU-Fraktion:

Herr Damian begründet die einzelnen Änderungsanträge. Auftretende Fragen werden beantwortet.

Die vom Ausschuss ausgesprochenen Beschlussempfehlungen sind in der angeführten Tabelle dargestellt.

Nr.	Inv.-Nr.	Bezeichnung	Ansatz bisher -€	Ansatz neu -€	Differenz -€	Abstimmung		
						Ja	Nein	Enth.
1	0101-0013	Nebeneingangstür Verw. Gebäude; Erneuerung	5.000,-	0,-	- 5.000,-	1	4	-
2	0408-0001	Regale Gemeindebücherei; Erneuerung	7.500,-	0,-	- 7.500,-	1	4	-
3	0606-1001	Bolzplatz Cölbe; Erneuerung Einzäunung	4.000,-	0,-	- 4.000,-	-	5	-
4	0802-1003	Umgestaltung Leichtathletikanlage	20.000,-	0,-	- 20.000,-	1	3	1
5	0802-1004	Umzäunung Sportgelände Cölbe	10.000,-	0,-	- 10.000,-	1	3	1
6	1201-3002	Radweg Bürgeln-Chausseehaus	70.000,-	45.000,-	- 25.000,-	5	-	-
7	1201-3003	Zuwegung Grillhütte Bürgeln	50.000,-	40.000,-	- 10.000,-	-	-	-
8	1303-1002	Friedhof Cölbe	58.000,-	25.000,-	- 33.000,-	1	3	1
9	1304-0001	Ausgleichsmaßnahmen Baukosten	10.000,-	0,-	- 10.000,-	1	4	-
10	1304-0002	Ausgleichsmaßnahmen Grunderwerb	5.000,-	0,-	- 5.000,-	-	-	-
11	1502-6001	DGH Schwarzenborn	18.500,-	6.500,-	- 12.000,-	-	-	-

TOP 3: Antrag der Fraktion Bürgerliste und SPD (AZ.: IX-2010-172):

Konzept für die Gestaltung der Straßenräume rund um das ehemalige Luweco-Gelände

Herr Wasmuth erläutert den Antrag. Es schließt sich eine Beratung der Sachlage an.

Beschluss:

Der Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung, dem Antrag zuzustimmen.

*Abstimmungsergebnis: 4 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung*

(...)

Anmerkung zum Auszug aus der Niederschrift: Die vollständige Niederschrift über die Sitzung des Umwelt-, Bau- und Planungsausschusses kann nach vorheriger Terminabsprache während der allgemeinen Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Cölbe (Zimmer 4) eingesehen werden.

## Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung des Sport-, Kultur- und Sozialausschusses am 20.04.2010

Anwesend:

Vom Ausschuss: Dagmar Spitmann-Rex, Werner Bodenbender, Jörg Drescher, Margaretha Tichelmann, Ute Hoppe

Vom Gemeindevorstand: Bürgermeister Volker Carle, Erste Beigeordnete Gisela Heller

Schriftführer: Heinz-Martin Lieser

(.....)

Die Vorsitzende des Sport-, Kultur- und Sozialausschusses, Frau Spitmann-Rex, eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Gegen die form- und fristgerechte Einladung zur heutigen Sitzung und die vorgesehene Tagesordnung sowie gegen die Niederschriften der Sitzungen vom 26.01.2010 und 25.03.2010 liegen keine Einwände vor.

Folgende Unterlagen werden den Ausschussmitgliedern ausgehändigt:

1. Stellungnahme des Elternbeirates des Gemeindekindergartens „Kindertagesstätte Löwenzahn“ vom 08.04.2010.

2. Stellungnahme des Ortsbeirates Cölbe vom 16.04.2010.

**TOP 1:** Berichterstattung aus Verbänden und Institutionen

Frau Heller verteilt die im Burgwald Spiegel vom 19.03.2010 erfolgte Veröffentlichung über die Jahreshauptversammlung der Region Burgwald-Ederbergland an die Ausschussmitglieder. Weitere Berichte liegen nicht vor.

**TOP 2:** Antrag des Gemeindevorstandes (AZ.: IX-2010-168):

Haushaltssatzung und Stellenplan der Gemeinde Cölbe für die Haushaltsjahre 2009 bis 2013

#### Beratung über die Änderungsanträge des Gemeindevorstandes:

Die Änderungsanträge liegen den Ausschussmitgliedern vor.

(.....)

Da kein Aussprachebedarf zu den Änderungsanträgen des Gemeindevorstandes besteht, lässt Frau Spitmann-Rex über die vorliegenden Änderungsanträge des Gemeindevorstandes abstimmen.

**Abstimmungsergebnis:** 5 Ja-Stimmen, 0 Enthaltungen, 0 Nein-Stimmen

Der Ausschuss empfiehlt somit der Gemeindevertretung einstimmig, den Änderungsanträgen des Gemeindevorstandes zuzustimmen.

#### Beratung über den Änderungsantrag der Bürgerliste-Fraktion:

Kürzung des Ansatzes bei der Inv.-Nr. 1201-3003 „Zuwegung Grillhütte Bürgeln“ um 10.000 €.

Herr Bürgermeister Carle erläutert die bezüglich der Zuwegung erfolgten und geplanten Maßnahmen. Fragen von den Ausschussmitgliedern werden von Herrn Bürgermeister Carle beantwortet. Anschließend lässt Frau Spitmann-Rex über den Änderungsantrag der Bürgerliste-Fraktion abstimmen.

*Abstimmungsergebnis: 5 Ja-Stimmen, 0 Enthaltungen, 0 Nein-Stimmen*

Der Ausschuss empfiehlt somit der Gemeindevertretung einstimmig, dem Änderungsantrag der Bürgerliste-Fraktion zuzustimmen.

#### Beratung über die Änderungsanträge der CDU-Fraktion:

Herr Drescher begründet die einzelnen Änderungsanträge. Auftretende Fragen werden beantwortet.

Die vom Ausschuss ausgesprochenen Beschlussempfehlungen sind in der angeführten Tabelle dargestellt.

Nr.	Inv.-Nr.	Bezeichnung	Ansatz bisher -€ / Ansatz neu -€	Differenz -€	Abstimmung			
					Ja	Nein	Enth.	
1	0101-0013	Nebeneingangstür Verw. Gebäude; Erneuerung	5.000,-	0,-	- 5.000,-	1	3	1
2	0408-0001	Regale Gemeindebücherei; Erneuerung	7.500,-	0,-	- 7.500,-	1	4	0
3	0606-1001	Bolzplatz Cölbe; Erneuerung Einzäunung	4.000,-	0,-	- 4.000,-	0	5	0
4	0802-1003	Umgestaltung Leichtathletikanlage	20.000,-	0,-	- 20.000,-	2	1	2
5	0802-1004	Umzäunung Sportgelände Cölbe	10.000,-	0,-	- 10.000,-	1	2	2
6	1201-3002	Radweg Bürgeln-Chausseehaus	70.000,-	45.000,-	- 25.000,-	5	0	0
7	1201-3003	Zuwegung Grillhütte Bürgeln	50.000,-	40.000,-	- 10.000,-	-	-	-
8	1303-1002	Friedhof Cölbe	58.000,-	25.000,-	- 33.000,-	1	3	1
9	1304-0001	Ausgleichsmaßnahmen Baukosten	10.000,-	0,-	- 10.000,-	1	2	2
10	1304-0002	Ausgleichsmaßnahmen Grunderwerb	5.000,-	0,-	- 5.000,-	1	2	2
11	1502-6001	DGH Schwarzenborn	18.500,-	6.500,-	- 12.000,-	-	-	-

TOP 3: Verschiedenes

(.....)

*Die Vorsitzende des Sport-, Kultur- und*

*Sozialausschusses*

*gez. Dagmar Spitmann-Rex*

*Schriftführer*

*gez. Heinz-Martin Lieser*

Anmerkung zum Auszug aus der Niederschrift: Die vollständige Niederschrift über die Sitzung des Sport-, Kultur- und Sozialausschusses kann nach vorheriger Terminabsprache während den allgemeinen Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Cölbe (Zimmer 12) eingesehen werden.

## Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 21.04.2010

**TOP 1:** Berichterstattung aus Verbänden und Institutionen

Frau Heller verteilt die im Burgwald Spiegel vom 19.03.2010 erfolgte Veröffentlichung über die Jahreshauptversammlung der Region Burgwald-Ederbergland an die Ausschussmitglieder.

Bürgermeister Carle berichtet über die am 20.04.2010 stattgefundene Sitzung des Rekultivierungsausschusses Bürgeln/Bernsdorf.

**TOP 2:** Antrag des Gemeindevorstandes (AZ.: IX-2010-168):

Haushaltssatzung und Stellenplan der Gemeinde Cölbe für die Haushaltsjahre 2009 bis 2013

**TOP 3:** Antrag der Fraktionen Bürgerliste und SPD (AZ.: IX-2010-172):

Konzept für die Gestaltung der Straßenräume rund um das ehemalige Luweco-Gelände

Zum Entwurf des Haushaltsplanes 2010 ist den Ausschussmitgliedern ein Hefter

-mit Stellungnahmen -des Ortsbeirates für den Ortsbezirk Reddehausen und

-mit Änderungsanträgen -des Gemeindevorstandes

-der BL-Fraktion und -der CDU-Fraktion

zugeleitet worden.

Folgende Unterlagen werden zu Beginn der Beratungen verteilt:

1. Stellungnahme des Elternbeirates des Gemeindekindergartens „Kindertagesstätte Löwenzahn“ vom 08.04.2010

2. Stellungnahme des Ortsbeirates Cölbe vom 16.04.2010

Es wird einleitend berichtet, dass die Angelegenheit bereits im Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss (Sitzung am 19.04.2010) und im Sport-, Kultur- und Sozialausschuss (Sitzung am 20.04.2010) abschließend beraten wurde.

Zunächst werden die Anträge des Gemeindevorstandes beraten. Soweit Bedarf besteht, erläutert Herr Bürgermeister Carle die Anträge oder beantwortet die auftretenden Fragen.

Der Ausschuss erzielt Einvernehmen eine Blockabstimmung über die vorliegenden Änderungsanträge des Gemeindevorstandes vorzunehmen.

**Änderungsanträge des Gemeindevorstandes zum Entwurf des Ergebnishaushaltes - Erträge -**



Table with 7 columns: Nr., Kostenstelle, Bezeichnung, Sachkonto, Bezeichnung, Ansatz neu in €, Ans. bisher in €, Abstimmung (Ja, Nein, Enth.).

Änderungsanträge des Gemeindevorstandes zum Entwurf des Ergebnishaushaltes - Aufwendungen -:

Table with 7 columns: Nr., Kostenstelle, Bezeichnung, Sachkonto, Bezeichnung, Ansatz neu in €, Ans. bisher in €, Abstimmung (Ja, Nein, Enth.).

Änderungsanträge des Gemeindevorstandes zu den Investitionen:

Table with 7 columns: Nr., Inv.-Nr., Kst.-Stelle, Bezeichnung, Sachkonto, Ansatz neu in €, Ans. bisher in €, Abstimmung (Ja, Nein, Enth.).

Änderungsanträge des Gemeindevorstandes bei der Bildung von Haushaltsausgabenresten aus 2009:

Table with 7 columns: Nr., Inv.-Nr., Kst.-Stelle, Bezeichnung, Sachkonto, Ansatz neu in €, Ans. bisher in €, Abstimmung (Ja, Nein, Enth.).

Es folgt die Beratung des Änderungsantrages der BL-Fraktion sowie des gemeinsamen Antrages der SPD-Fraktion und BL-Fraktion (TOP 3).

Herr Wasmuth erläutert die beiden Anträge. Es schließt sich eine Beratung der Sachlage an.

Beschluss TOP 3:

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Gemeindevertretung, dem Antrag auf Erhöhung der Mittel für Verkehrsplanungsmaßnahmen um 10.000,00 €, zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis TOP 3: 2 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme, 1 Enthaltung

Somit angenommener gemeinsamer Änderungsantrag der BL-Fraktion und der SPD-Fraktion zum Entwurf des Haushaltes 2010:

Table with 6 columns: Kostenstelle, Bezeichnung, Sachkonto, Bezeichnung, Ansatz neu in €, Ans. bisher in €.

Beschluss über den Änderungsantrag der BL-Fraktion:

Table with 4 columns: Bezeichnung, Inhalt des Antrages, Abstimmung (Ja, Nein, Enth.).

Es folgt die Beratung der Änderungsanträge der CDU-Fraktion.

Herr Hölting begründet die einzelnen Änderungsanträge. Auftretende Fragen werden beantwortet.

Beschlüsse über die Änderungsanträge der CDU-Fraktion:

Table with 5 columns: Bezeichnung, Inhalt des Antrages, Abstimmung (Ja, Nein, Enth.).

Zurückkommend auf die TOP 2 und TOP 3 und unter Einbeziehung der heute durch den Ausschuss ausgesprochenen

Änderungsempfehlungen werden der Gemeindevertretung folgende Schlussempfehlungen ausge-

sprochen:

Table with 4 columns: Inhalt der Empfehlung, Abstimmung (Ja, Nein, Enth.).

Der Vorsitzende des Haupt- und Finanzausschusses

Die Schriftführerin gez. S. Vincon

Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung Cölbe am 26.04.2010

Anwesend: Werner Bodenbender, Dr. Jürgen Bunde, Michael Damian, Patricia Deucker, Jörg Drescher, Matthias Eife, Hans Fischer, Marianne Giehren, Reinhold Guhlke, Christian Hölting, Peter Jacobs, Thomas Kappel, Gerhard Kastl, Gerhard Lölkes, Uwe Meinhardt, Hildegard Otto, Heinrich Palz-Gerling, Julia Peter, Thomas Rotarius, Dagmar Spittmann-Rex, Margaretha Tichelmann, Wolfgang Tichelmann, Wilfried Vaupel, Heinz Wilhelm Wasmuth

Anwesend vom Gemeindevorstand: Bürgermeister Volker Carle, 1. Beigeordnete Gisela Heller, Beigeordnete Christa Weckesser, Beigeordneter Diethelm Dammshäuser, Beigeordneter Uwe Gnau, Beigeordneter Hans Rösler, Beigeordneter Werner Stark

Schriftführer: Stefan Gimbel

Tagungsort: Mehrzweckhalle Bürgeln, Marburger Landstraße 1, 35091 Cölbe

Beginn der Sitzung: 20:00 Uhr Ende der Sitzung: 20:55 Uhr

Die Mitglieder der Gemeindevertretung wurden durch Einladung vom 07.04.2010 für Montag, den 26.04.2010, 20:00 Uhr - unter Mitteilung der Tagesordnung - einberufen. Tag, Zeit und Ort der Sitzung sowie die Tagesordnung wurden bekannt gegeben.

TOP 1: Eröffnung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, der form- und fristgerechten Ladung und der Tagesordnung, Herr Heinrich Palz-Gerling, eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden.

Er teilt mit, dass gegen die Einladung zu der heutigen Sitzung keine Einwände vorliegen. Gegen die Niederschrift der 28. Sitzung der IX. Wahlperiode am 17.03.2010 wurden keine Einwendungen erhoben. Die Niederschrift wird somit genehmigt.

Der Vorsitzende stellt fest, dass die Gemeindevertretung nach Anzahl der erschienenen Mitglieder (zurzeit 24) beschlussfähig ist und gibt einen kurzen Überblick über den Inhalt der heutigen Tischvorlage.

Bezüglich der Tagesordnung beantragt der Vorsitzende gemäß § 20 Abs. 2 der Geschäftsordnung der Gemeindevertretung und der Ausschüsse der Gemeinde Cölbe (GO) diese um die beiden vorliegenden Dringlichkeitsanträge des Gemeindevorstandes zum Thema „Antrag auf Unterstützung durch die Gemeindevertretung zum Nachtfahrverbot für Lkw ab 3,5 Tonnen auf der B 3“ und zum Thema „Dialogforum zur biologischen Vielfalt in Kommunen“ zu erweitern. Vorgeschlagen wird die Behandlung als Punkte 6 und 7 der Tagesordnung.

Gleichzeitig beantragt er nach Rücksprache mit den Antragstellern, die Reihenfolge der Behandlung über TOP 4 „Antrag des Gemeindevorstandes (AZ.: IX-2010-168): Haushaltssatzung und Stellenplan der Gemeinde Cölbe für das Haushaltsjahr 2010, Investitionsprogramm für die Haushaltsjahre 2009 bis 2013“ und TOP 5 „Antrag der Fraktionen Bürgerliste und SPD (AZ.: IX-2010-172): Konzept für die Gestaltung der Straßenräume rund um das ehemalige Luweco-Gelände“ zu tauschen.

Herr Palz-Gerling lässt zunächst über die Erweiterung der Tagesordnung um den TOP 6 (AZ.: IX-2010-167 „Antrag auf Unterstützung durch die Gemeindevertretung zum Nachtfahrverbot für Lkw ab 3,5 Tonnen auf der B 3“) abstimmen.

Abstimmungsergebnis: Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 24, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Es erfolgt nun die Abstimmung über die Erweiterung der Tagesordnung um den TOP 7 (AZ.: IX-2010-173 „Dialogforum zur biologischen Vielfalt in Kommunen“).

Abstimmungsergebnis: Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 22, Nein-Stimmen: 1, Enthaltungen: 1

Abschließend erfolgt die Abstimmung darüber, TOP 5 vor TOP 4 zu behandeln.

Abstimmungsergebnis: Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 23, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 1

TOP 2:Fragestunde gem. § 15 GO

Es liegen keine Anfragen vor.

TOP 3:Berichte

Die Berichte des Gemeindevorstandes Nr. 3.1.1 und Nr. 3.1.2 liegen mit der Einladung zur heutigen Sitzung schriftlich vor. Nachfragen werden von Herrn Bürgermeister Carle beantwortet. Tagesordnungspunkt 3.2 (Bericht über über- und außerplanmäßige Ausgaben) entfällt, da seit der letzten Sitzung der Gemeindevertretung keine über- und außerplanmäßigen Ausgaben erfolgt sind.

Der Bericht über den Erledigungsstand der Beschlüsse der Gemeindevertretung der IX. Wahlperiode (TOP 3.3) liegt in der Tischvorlage zur heutigen Sitzung schriftlich vor.

TOP 5: Antrag der Fraktionen Bürgerliste und SPD (AZ.: IX-2010-172): Konzept für die Gestaltung der Straßenräume rund um das ehemalige Luweco-Gelände

Herr Wasmuth und Herr Tichelmann geben Erläuterungen zum Antrag. Es schließen sich Wortmeldungen an.



Herr Palz-Gerling lässt über den gemeinsamen Antrag der Fraktionen Bürgerliste und SPD abstimmen.

Beschlussvorschlag

„Der Gemeindevorstand wird beauftragt, in Zusammenarbeit mit der Marburger Altenhilfe und der GeWoBau und im Rahmen der vorgesehenen Bauplanung

1. für die Breslauer Straße, die Luwecostraße, die Straße Am Schubstein und die Feldstraße ein Konzept für die Gestaltung der Straßenquerschnitte (barrierefreie Gehwege, Fahrbahn und Parkplätze) zu erarbeiten und der Gemeindevertretung zur Beratung und Beschlussfassung vorzulegen; das Konzept muss die Übergänge in die zu- bzw. abführenden Straßen (In der Hohl, Lückenstraße und Riedstraße) enthalten;

2. die Kosten für die Konzepterstellung sind mit 10.000 Euro im Teilhaushalt des Produktbereiches 12 im Haushalt 2010 zu etatisieren;

3. für die Umsetzung dieses Konzeptes bis zur Inbetriebnahme des Altenheimes eine Kostenermittlung und einen Bauzeitenplan zu erstellen und mit der GeWoBau über eine Kostenbeteiligung zu verhandeln.“

*Abstimmungsergebnis:*

*Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 5, Enthaltungen: 8*

**TOP 4: Antrag des Gemeindevorstands (AZ.: IX-2010-168): Haushaltssatzung und Stellenplan der Gemeinde Gölbe für das Haushaltsjahr 2010, Investitionsprogramm für die Haushaltsjahre 2009 bis 2013**

Es erfolgen zunächst die Berichte der Ausschüsse.

Frau Spittmann-Rex trägt die Ergebnisse der Abstimmungen im Sport-, Kultur- und Sozialausschuss über die Änderungsanträge zum Haushalt vor.

Herr Damian berichtet, dass der Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss der Gemeindevertretung einstimmig empfiehlt, unter Einbeziehung der vom Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss gegebenen Empfehlungen dem Entwurf des Gesamthaushaltes zuzustimmen.

Herr Wasmuth berichtet, dass der Haupt- und Finanzausschuss der Gemeindevertretung einstimmig empfiehlt, unter Einbeziehung der vom Haupt- und Finanzausschuss gegebenen Empfehlungen dem Entwurf des Stellenplanes, dem Entwurf der Haushaltssatzung und dem Entwurf des Investitionsprogramms (bei 1 Enthaltung) zuzustimmen und mehrheitlich empfiehlt, dem Entwurf des Haushaltssicherungskonzeptes zuzustimmen.

Aufgrund der Beschlussempfehlungen des Haupt- und Finanzausschusses liegt in der Tischvorlage eine aktualisierte Beschlussvorlage des Gemeindevorstandes schriftlich vor.

Zur Aussprache über den Haushalt 2010 schließen sich die Stellungnahmen der Fraktionen an.

Vorsitzender Palz-Gerling lässt über die unter Einbeziehung der vom Haupt- und Finanzausschuss gegebenen Empfehlungen aktualisierte Beschlussvorlage des Gemeindevorstandes abstimmen. Die Abstimmung erfolgt getrennt nach den Ziffern 1 bis 4 der Beschlussvorlage. Hiergegen erhebt sich kein Widerspruch.

Beschlussvorschlag:

„Die Gemeindevertretung wird gebeten, folgende Beschlüsse zu fassen:

1. Gemäß § 114h Abs. 3 HGO wird dem Entwurf des Investitionsprogramms der Gemeinde Gölbe für den Planungszeitraum 2010 bis 2013 mit einem Volumen von 10.841.400,00 € zugestimmt.

*Abstimmungsergebnis:*

*Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 8, Enthaltungen: 1*

2. Auf der Grundlage des § 114b Abs. 3 HGO wird dem Entwurf des Stellenplans der Gemeinde Gölbe für das Haushaltsjahr 2010 zugestimmt.

*Abstimmungsergebnis:*

*Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 24, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0*

3. Aufgrund der §§ 114b ff. HGO wird der beigefügte Entwurf der Haushaltssatzung der Gemeinde Gölbe für das Haushaltsjahr 2010 verabschiedet.

*Abstimmungsergebnis:*

*Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 23, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 1*

4. Aufgrund § 92 Abs. 4 HGO in Verbindung mit § 24 Abs. 4 GemHVO-Doppik wird dem Entwurf des Haushaltssicherungskonzeptes zugestimmt.“

*Abstimmungsergebnis:*

*Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 4, Enthaltungen: 9*

**TOP 6: Antrag des Gemeindevorstands (AZ.: IX-2010-167): Antrag auf Unterstützung durch die Gemeindevertretung zum Nachfahrverbot für Lkw ab 3,5 Tonnen auf der B 3**

Herr Bürgermeister Carle erläutert die Beschlussvorlage. Es schließt sich eine Lesepause an.

Nachfragen werden von Herrn Bürgermeister Carle beantwortet.

Herr Palz-Gerling lässt über den Antrag des Gemeindevorstands abstimmen.

Beschlussvorschlag

„Die Gemeindevertretung beschließt, dass die Gemeinde Gölbe sich der gemeinsamen Resolution der Landräte, Bürgermeister und Unternehmen der Landkreise Waldeck-Frankenberg und Marburg-Biedenkopf zum Nachfahrverbot für LKW ab 3,5 Tonnen auf den Bundesstraßen B 3 und B 252 anschließt.“

*Abstimmungsergebnis:*

*Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 19, Nein-Stimmen: 4, Enthaltungen: 1*

**TOP 7: Antrag des Gemeindevorstands (AZ.: IX-2010-173): Dialogforum zur biologischen Vielfalt in Kommunen**

Herr Bürgermeister Carle erläutert die Beschlussvorlage.

Herr Palz-Gerling lässt über den Antrag des Gemeindevorstands abstimmen.

Beschlussvorschlag

„Die Gemeindevertretung beschließt, dass sich die Gemeinde Gölbe durch die Unterzeichnung

der Deklaration „Biologischen Vielfalt in Kommunen“ aktiv für die biologische Vielfalt einsetzt.“

*Abstimmungsergebnis:*

*Stimmberechtigt: 24, Ja-Stimmen: 21, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 3*

Gölbe, den 27.04.2010

DER VORSITZENDE

gez. Palz-Gerling

DER SCHRIFTFÜHRER

gez. Gimmel

## VON DEN ORTSBEIRÄTEN

### Einladung zur Ortsbegehung des Ortsbeirates Bürgeln am 15.05.2010

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit lade ich Sie gemäß § 82 Abs. 6 der Hessischen Gemeindeordnung in Verbindung mit § 3 der Geschäftsordnung für die Ortsbeiräte zur Ortsbegehung des Ortsbeirates Bürgeln ein.

Die Ortsbegehung findet statt **am Samstag, den 15. Mai 2010, 17:00 Uhr**.

Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus Bürgeln

Die Begehung ist öffentlich.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Erich Sohn, Ortsvorsteher

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Kirchliche Nachrichten der Ev. Kirchengemeinde Gölbe

**Sonntag, 02.05.2010** mit dem Wochenspruch aus dem Ps 98,1

Singet dem Herrn ein neues Lied, denn er tut Wunder.

Gottesdienst um 10.00 Uhr. (Herr Vikar Zachow)

**Sonntag, 09.05.2010** mit dem Wochenspruch aus dem Ps 66,20

Gelobt sei Gott, der mein Gebet nicht verwirft noch seine Güte von mir wendet.

Gottesdienst um 10.00 Uhr. (Pfarrerin Hestermann)

**Christi Himmelfahrt, 13.05.2010** mit dem Tagesspruch aus Joh 12,32

Christus spricht: Wenn ich erhöht werde von der Erde, so will ich alle zu mir ziehen.

Gottesdienst im Freien um 10.00 Uhr. (Herr Dekan Baumeister)

**KIKI – Kinderkirche**

**Sonntag den 09.05.2010** um 10.30 – 12.00 Uhr im Lutherhaus mit dem Thema:

Raus aus dem „Gefängnis“ – was einen befreien kann!

Alle Kinder ab 4 Jahren sind herzlich eingeladen!

**Info zum Kirchentag in München**

Am Freitag den 07.05.2010 findet ein Vorbereitungstreffen statt, für alle Teilnehmer die zum Kirchentag nach München mitfahren. Das Treffen ist um 17.00 Uhr im Lutherhaus.

**Wochenveranstaltungen: (in den Ferien nur nach Vereinbarung)**

Kirchenchor: montags, 20.00 Uhr im Lutherhaus (Frau Kessler)

Flötenkreis: dienstags, 19.30 Uhr im Dekanat (W. Rösser)

BRASS-KIDS: Jungbläsergruppe im Dekanat

Trompetenunterricht: Mittwochnachmittag (Herr Wilmsmeyer, Tel. 83589)

Ensemble für Fortgeschrittene: freitags 18.00 Uhr (Herr Reissig)

Posaunenunterricht: dienstags, 16.00 Uhr (Herr Jamin)

„Schöne Töne“ treffen sich jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 20.00–21.30 Uhr im Lutherhaus, außer in den Schulferien (Frau Kessler)

Frauenkreis: am Mittwoch den 12.05.2010 findet der diesjährig Muttertags-Ausflug statt.

Ansonsten, treffen sich die Frauen alle zwei Wochen um 15.00 Uhr im Lutherhaus oder nach Absprache mit Frau Lind (Tel. 82331) und Frau Peter (Tel. 82305)

Die bisherigen Vor- jetzt Hauptkonfirmanden treffen sich:

Gruppe 1 Dienstag 15.15 – 16.15 Uhr

Gruppe 2 Dienstag 16.30 – 17.30 Uhr

Krabbel-/Kleinkinderkreise im Lutherhaus:

Kinder geb. ab 1/2007 montags ab 10.00 Uhr (Frau Golda Tel. 1668644)

Neue Krabbelgruppe für Kinder ab 3 Monate: donnerstags 15.30 – 17.00 Uhr (Frau Jobst Tel. 4984370)

**Wichtig: Wer das Pfarramt per Mail erreichen möchte, hier folgende Adresse:**

Pfarramt1.coelbe@ekkw.de



## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE SCHÖNSTADT REDDEHAUSEN SCHWARZENBORN

Wir laden herzlich ein zu folgenden Gottesdiensten:

**Sonntag, 02.05.** 9.30 Uhr Gottesdienst in Reddehausen - Lektorin Meister  
10.45 Uhr Gottesdienst in Schönstadt mit Kirchenchor - Lektorin Meister

**Sonntag, 09.05.** 9.30 Uhr Gottesdienst in Schwarzenborn - Pfrin. Zeeden  
10.45 Uhr Gottesdienst in Schönstadt - Pfrin. Zeeden

**Donnerstag, 13.05. (Christi Himmelfahrt)**  
11.00 Uhr Kirchspielgottesdienst an der Grillhütte Reddehausen  
in Zusammenarbeit mit dem Heimatverein - Prädikant Wöhl

**Sonntag, 16.05.** 9.30 Uhr Gottesdienst in Schwarzenborn - Lektorin Siegmund-Schultze  
10.45 Uhr Gottesdienst in Schönstadt - Lektorin Siegmund-Schultze

### KINDERGOTTESDIENST

Hallo, liebe Kinder!

Herzliche Einladung zum Kindergottesdienst:

in Schönstadt, sonntags um 10.45 Uhr im Ev. Gemeindehaus  
in Reddehausen, sonntags, 14-tägig, um 10.45 Uhr im Kirchsaaal Reddehausen  
(im Anschluss an den Gottesdienst für Erwachsene)

So., 02.05. Thema: Singen: die Glaubenstoleranz bekommt Raum (Daniel 3, 1-30)  
Schönstadt: 10.45 Uhr - mit Julia und Petra F.  
Reddehausen: 10.45 Uhr - mit Heike

So., 09.05. Thema: Beten und Singen: die Frohe Botschaft kann weitergehen (Apg. 16, 16-34)  
Schönstadt: 10.45 Uhr - mit Margot und Petra S.

So., 16.05. Thema: „Weißt du noch...!“ - Gottes Geist erinnert uns an Jesus (Joh. 14, 15-20)  
Schönstadt: 10.45 Uhr - mit Petra F. und Julia

**EVANGELISCHES PFARRAMT SCHÖNSTADT** - Pfarrer Michael Fröhlich ist z. Zt. in Elternzeit.  
Er wird vertreten durch Pfarrerin Theresia Zeeden, Telefonnummer 06421/33276.

Vorläufig befindet sich das Pfarramtsbüro in Schönstadt, In der Aue 17. Unsere Pfarramtssekretärin ist erreichbar: Donnerstag, von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr und telefonisch unter der Nummer 06427/466 326

### WOCHENVERANSTALTUNGEN

montags: 20.00 Uhr Basar-Vorbereitungsgruppe im Gemeindehaus (mit Bärbel Schulz u.a.)  
20.00 Uhr Montags-Hauskreis, Ansprechpartner: Margot und Erwin Müller,  
Hebertsbach 24a, Schönstadt (Tel.: 06427/698)

dienstags: 14.30 Uhr Kinder- und Jugendchor im Gemeindehaus  
16.00 Uhr Konfirmand/inn/en-Unterricht (14-tägig)

19.30 Uhr Kirchenchorprobe  
mittwochs: 14.30 Uhr Frauenkreis (14-tägig)  
15.00 Uhr Spielgruppe ab 3 Jahren im Kirchsaaal Reddehausen (14-tägig)  
19.00 Uhr Frauentreff (14-tägig)  
20.00 Uhr Gitarrengruppe Schönstadt (14-tägig)

donnerstags: 9.30 Uhr Krabbelgruppe im Kirchsaaal Reddehausen  
19.00 Uhr Flötengruppe für Kinder und Erwachsene

## Evangelische Kirchengemeinde Bürgeln-Bauerbach

Wir laden in Bürgeln herzlich ein:

### Sonntag, den 02.05.2010

10.30 Uhr: Kindergottesdienst in Betreuungsraum der Grundschule  
18.00 Uhr: Gottesdienst in der Kirche (Pfr. Dr. A. Prieur)

### Sonntag, den 09.05.2010

06.30 Uhr: Abfahrt zur Gemeindefahrt nach Erfurt an der Bushaltestelle Rennweg  
10.30 Uhr: Kindergottesdienst im Betreuungsraum der Grundschule  
18.00 Uhr: Musikalischer Kirchspielgottesdienst in der Kreuzkirche Bauerbach: „Glaube, Hoffnung, Liebe - unterwegs im Leben“. Lieder zur Gitarre zum Zuhören und Mitsingen von und mit Pfrin. Berit Hartmann

### Dienstag, den 11.05.2010

20.15 Uhr: Frauentreff mit Pfrin. Hartmann in der Kirche

### Donnerstag, den 13.05.2010

10.00 Uhr: Himmelfahrtsgottesdienst an der Hainmühle (Betziesdorf); Fahrdienst von unserer Kirche ab 09.30 Uhr

### Sonntag, den 16.05.2010

09.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche (Pfrin. B. Hartmann)  
10.30 Uhr: Kindergottesdienst im Betreuungsraum der Grundschule

### WOCHENVERANSTALTUNGEN

Dienstag: 16.30 Uhr: Konfirmandenunterricht  
19.00 Uhr: Frauenkreis

Mittwoch: 17.00 Uhr: Flötenkreis

Samstag: 18.00 Uhr: Kindergottesdienstvorbereitung  
19.30 Uhr: Teeniekreis

## Evangelische Gemeinschaft Cölbe e.V.

Hebertstraße 7, 35091 Cölbe

Wir laden herzlich zu folgenden Veranstaltungen ein:

Gottesdienst jeden Sonntag 10.00 Uhr, Hebertstr.7

Kindergottesdienst jeden Sonntag um 10.00 Uhr, Hebertstr.7

Bibelgesprächskreis jeden Mittwoch 20.00 Uhr, Hebertstr.7

Bibelgesprächskreis für Einsteiger jeden 1. Mittwoch im Monat 18.00 Uhr, Hebertstr. 7

Hauskreis jeden Donnerstag 20.00 Uhr bei Drielings (Info: 06421-86620)

Bibelgesprächskreis Oberrospe jeden Mittwoch (Info: 06423/7175)

### Wochenveranstaltungen

Montag	Chor	nach Absprache (20.00Uhr)
Donnerstag	Bläserkreis	20.00Uhr
Freitag	Gebetstreffen	9.30 Uhr

### Herzliche Einladung zu:

- dem zweiten Frauennachmittag am Dienstag, den 01. Juni 2010 um 15.30 Uhr, in der Hebertstr. 7 mit Schwester Hildegard Reh und
- zu unserem Missionssommerfest am 13. Juni 2010 mit dem Missionarsehepaar Löblein aus Thailand. Wir beginnen um 10.00 Uhr mit einem gemeinsamen Gottesdienst. Nach einem anschließenden Grillen wollen wir auch noch nachmittags zusammen sein. Jeder ist herzlich eingeladen.

## KATHOLISCHE FILIALGEMEINDE ST. MARIA KÖNIGIN, CÖLBE

Zuständiges Pfarramt St. Peter und Paul in Marburg, Biegenstraße 18, Tel. 169570

E-mail: peterundpaulmr@web.de

### Samstag 1. Mai 2010

18.30 Uhr Vorabendmesse mit Eröffnung der Maiandachten in St. Peter und Paul

### Freitag 7. Mai 2010

15.00 Uhr Kaffeetrinken mit Vortrag: „Hl. Elisabeth und ihre Legenden besonders jene, die Marburg betreffen“ im Gemeindehaus St. Peter und Paul  
19.00 Uhr Maiandacht in St. Peter und Paul

### Sonntag 9. Mai 2010

11.15 Uhr Familienmesse mit anschl. Mittagessen in Cölbe

### Donnerstag 13. Mai 2010 (Christi Himmelfahrt)

10.00 Uhr Hl. Messe in St. Peter und Paul

### Freitag 14. Mai 2010

19.00 Uhr Maiandacht in St. Peter und Paul

Sie suchen einen Raum zur **regelmäßigen Nutzung?**

Wir vermieten unsere schönen, hellen Räumlichkeiten im katholischen Pfarrheim in der Gartenstraße in Cölbe.

Nähere Informationen: Gemeindeferentin Ute Ramb, Tel. 06421/81799

## VEREINE UND VERBÄNDE

### Feuerwehrverein Bürgeln fährt nach Dresden

Die Freiwillige Feuerwehr Bürgeln – Feuerwehrverein – fährt am 21. und 22. August 2010 nach Dresden, in das „Elb-Florenz des Nordens“.

Wir fahren durch Thüringen und Sachsen in die Landeshauptstadt nach Dresden. Am Nachmittag Stadtführung durch die glanzvolle Elbmetropole mit der Semper-oper, Hofkirche, Zwinger u. v. m. Anschließend besteht die Möglichkeit, die Frauenkirche zu besichtigen.

Am zweiten Tag werden wir die Porzellanmanufaktur in Meißen besuchen. Nach der Mittagspause treten wir die Heimreise an.

Der Preis pro Person wird zwischen 110,00 € und 128,00 € liegen, je nach Teilnehmerzahl.

Wer an der Fahrt teilnehmen möchte, melde sich bitte telefonisch bis zum 17.05.2010 an. Anmeldungen sind an den 1. Vorsitzenden Ernst Werner Zusel, Telefon: 06427-622 oder jedes andere Vorstandsmitglied zu richten.

Die Unterlagen für die Fahrt werden umgehend zugestellt.

Wir, der Gesamtvorstand der Freiwilligen Feuerwehr, hoffen auf eine schöne und erlebnisreiche Fahrt.

Für den Gesamtvorstand  
Ernst Werner Zusel (1. Vorsitzender)



## Einladung zur Musicalfahrt des Frauenchores 1987 Cölbe nach Hamburg

Der Frauenchor 1987 Cölbe fährt vom **02. bis 03. Oktober 2010** nach Hamburg und hat noch Plätze frei. Wer also Interesse hat mitzufahren ist hierdurch herzlich eingeladen und kann sich bis spätestens 06. Mai 2010 bei Roswitha Löchel, Jägerweg 4, 35091 Cölbe, Tel. 06421-917941 oder Helga Prior, In der Hohl 5, 35091 Cölbe, Tel. 06421-82529 anmelden.

Am Samstagabend besteht die Möglichkeit zum Besuch eines der beiden Musicals „König der Löwen“ oder „Tarzan“. Für beide Musicals bekommen wir Karten der Kategorien I und III.

Das weitere Programm ist wie folgt geplant: Abfahrt am frühen Samstagmorgen. Dort angekommen, besteht die Möglichkeit zu einem Stadtbummel/Shoppingtour, anschließend geht es zum Hotel. Am Abend Besuch des Musicals Ihrer Wahl. Hin- und Rücktransfer findet mit dem Bus statt. Am Sonntag geht es nach dem Frühstück zu einer Hafenrundfahrt und anschließend besuchen wir das Gewürzmuseum in der Speicherstadt. Danach finden ein gemeinsames Mittagessen und die Heimfahrt statt.

Die Kosten incl. Musicalkarten der Kategorien 1 und 3 belaufen sich auf ca. 225,00 – 245,00 €. Genauerer, z.B. Bankverbindung und endgültige Kosten (die richten sich nach der Teilnehmerzahl und der Preiskategorie für das Musical), werden nach Eingang der Anmeldungen von uns schriftlich jedem Einzelnen bekannt gegeben. Der Einzelzimmerzuschlag beträgt 35,00 €.

Bei Verhinderung muss jeder selber für Ersatz sorgen. Ausschlaggebend für die Teilnahme ist der Abgabetermin der Anmeldung.

Mit freundlichen Sängergrißen Roswitha Löchel (1. Vorsitzende)

## Termin der Vogelstimmenwanderung des NABU-Ortsgruppe Reddehausen

Die Wanderung findet am **2. Mai 2010** um 7.00 Uhr statt. Treffpunkt Vereinsheim am Schafrain.

## Übungsleiter/in gesucht

Der TV 1906 Cölbe e.V. sucht ab sofort eine/n Übungsleiter/in für die Veranstaltung "Seniorengymnastik für Jedermann"

Termin: jeden 2. Mittwoch von 19.30 Uhr - 20.30 Uhr in der Sporthalle Cölbe.

Kontakt: Jörg Gröning (06421) 85662

## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE CÖLBE

AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT DER GEMEINDE CÖLBE  
Kostenlose Verteilung an erreichbare Haushalte in Bernsdorf · Bürgeln · Cölbe · Reddehausen · Schönstadt · Schwarzenborn



### Ausgaben 2010:

Nr. 10	14. Mai	Fr	(Redaktionsschluß Di. 11.05. - 12 h)
Nr. 11	28. Mai	Fr	(Redaktionsschluß Di. 25.05. - 12 h)
Nr. 12	11. Juni	Fr	(Redaktionsschluß Di. 08.05. - 12 h)

Beiträge per E-Mail an [mb@burgwald-verlag.de](mailto:mb@burgwald-verlag.de)

### Impressum

HERAUSGEBER des „Mitteilungsblatt der Gemeinde Cölbe“ - Amtsblatt für Bernsdorf, Bürgeln, Cölbe, Reddehausen, Schönstadt, Schwarzenborn: Gemeindevorstand der Gemeinde Cölbe, Kasseler Str. 88, 35091 Cölbe, Tel. 06421/98500, V.i.S.d.P.: Bürgermeister Volker Carle, Erscheinungsweise: vierzehntägig, Bezug: kostenlos, Verteilung an alle erreichbaren Haushalte; Auslegung in der Cölber Gemeindeverwaltung  
HERSTELLUNG: Burgwald-Verlag+Druck, In der Aue 2, 35091 Cölbe, Telefon 06427/8005 · Email [mb@burgwald-verlag.de](mailto:mb@burgwald-verlag.de) · [www.burgwald-verlag.de](http://www.burgwald-verlag.de)



## Wanderung mit dem Bläserchor Schönstadt am 1. Mai

Unter dem Motto „Wandern, Blasmusik und Geselligkeit“ veranstaltet der Bläserchor Schönstadt am Samstag, 1. Mai 2010, seine nun schon traditionelle Wanderung. Nachdem in den vergangenen 3 Jahren die Gemarkungsgrenze abgewandert wurde, hat sich unser Wanderführer Frank Weber für dieses Jahr eine etwa 10 km lange Wanderung mit gut begehren Wegen über die Stirnhelle ausgesucht. Abmarsch ist um 10:30 Uhr am Bürgerhaus Schönstadt.

Ab 13 Uhr werden wir am Bürgerhaus von der Feuerwehr Schönstadt in bewährter Manier bewirtet. Mit Bratwurst, Steak und kühlen Getränken können wir uns stärken. Nachmittags gibt es Kaffee und Kuchen. Für das gesellige Beisammensein sind natürlich auch alle Nichtwanderer ganz herzlich eingeladen. Ab 14 Uhr wird der Bläserchor aufspielen.

## Integrationsfachdienst IFD

Marburg-Biedenkopf, Biegenstrasse 44, 35037 Marburg

**Berufsbegleitung** • Beratung und Begleitung bei Problemen und Konflikten im Arbeitsleben für Schwerbehinderte und ihnen gleichgestellte Arbeitnehmer - Tel. 06421/68513-11 Frau Domnick, Herr Lüke und -13 Herr Wolff, -15 Frau Hering und 6200814 Frau Forneck  
Telefonische Sprechzeiten: Di. 12:00–13:00 Uhr und Do. 15:30–17:00 Uhr

**Hilfen zur Arbeitsvermittlung** • Beratung und Unterstützung zur beruflichen Eingliederung von arbeitsuchenden Menschen mit Behinderungen - Tel. 06421/68513-20 Herr Dr. Wiegand und -14 Frau Knieß, 06421/6200814 Frau Forneck, 614270 Frau Alberti  
Beratung in Biedenkopf ist möglich, Kontakt: Herr Schnarre Tel. 06421/6851312 oder 0175/5544298

**Schüler** • Beratung und Begleitung von Schülern mit Behinderung im Übergang Schule und Beruf. Kontakt: Frau Scheele-Bajadjan 0171/4319309

**Fachdienst für Hörbehinderte und Gehörlose** • Beratung und Begleitung hörbehinderter und gehörloser Menschen bei Problemen und Konflikten im Arbeitsleben, Tel. 06421-6851328 und Fax 06421/6851322 Frau Trampe

Information und Beratung erhalten Sie auch außerhalb unserer Sprechzeiten.



# Auf in den Mai!

Die Freiwillige Feuerwehr Bürgeln lädt ein:

**Traditioneller  
Dämmer- und Fröhschoppen**

Am 30. April und am 01. Mai 2010 in und an der Grillhütte Bürgeln

**Freitag, 30. April ab 18.00 Uhr**

nach Einbruch der Dämmerung entzünden wir das

## Maifeuer

und singen und feiern gemeinsam in den Mai

**Samstag, 01. Mai 2010 ab 11.00 Uhr**

## Fröhschoppen



## Schönstadter Initiative



### DARÜBER FREUEN WIR UNS

Dieser Tage erhielten wir ein Mail aus dem Frankenland, dass eine schöne Bestätigung unserer Anstrengungen für unser Dorf ist und uns weiter motiviert nicht nachzulassen.

Sehr geehrte Frau Ortsvorsitzende der Gemeinde Cölbe-Schönstadt,  
liebe Frau Carola Carius,

hab heute im HR-Fernsehen die „Nachtfahrverbotskontrolle“ der Polizei gesehen, und muss sagen, es ist eine sinnvolle und vorallem Menschliche - Bürgernahe Initiative, deren Idee, wie ich dem Bericht entnehmen konnte, „die Ortsvorsteherin“ Frau Carius in die Wege geleitet hat. Herzlichen Glückwunsch dazu, und vorallem wünsche ich Ihnen einen guten Erfolg mit diesem LKW-Nachtfahrverbot. Schade, dass Sie ab und an bei der nächtlichen Kontrolle vor Ort präsent sein müssen, aber es geschieht ja im Sinne der Bürger, um eine angemessene Nachtruhe. Diese Massnahme sollte Beispiel sein in vielen Gemeinden, nichts gegen die LKW's, und deren Transporte im Sinn der „guten Absicht der Belieferung“, aber Sie haben vollkommen Recht, wenn Sie eine Ausnahme für Anlieferer zulassen, aber nicht für den Durchgangsverkehr. Auf diese Weise, konnte ich mich „schlau machen“ über das INet, und habe Ihre Gemeinde entdeckt. Wunderschön, eingebettet in die Natur, es muss eine Erholung im Besonderen sein. Jetzt bin ich fast an der Rente angelangt, und wenn ich dazu frei bin, (mein Hobby ist wandern) komme ich auch gerne nach Schönstadt, und deren umliegenden Gemeinden zu Besuch.

Sorry, noch etwas persönliches zum Schluss – ein Kompliment an Sie, liebe Frau Carola Carius, ich meine es ehrlich und finde Sie wunderbar, Sie „haben was“...diese nette und freundliche attraktive charmante und natürliche Ausstrahlung zeigt Ihr entschlossenes Einsetzen, Umsetzen und Durchsetzen. Es ist – so glaube ich mal – schwer, Ihnen einen Wunsch abzusagen, oder Sie „alleine im Regen stehen zu lassen“. Kann mir gut und lebhaft vorstellen, dass Sie sehr beliebt sind – nicht nur innerhalb Ihrer Gemeinde Schönstadt, sondern weit darüber hinaus. Also jedenfalls habe ich „rundum“ einen sehr guten Eindruck von Schönstadt erhalten, und möchte Ihnen und Ihren Gemeindemitgliedern alles Schöne für die Zukunft wünschen. Nicht umsonst steht das Wort „Schön“ für Schönstadt, und nachträglich meine Gratulation für die Auszeichnung: „Unser Dorf hat Zukunft“ – Ihr grosses Verdienst und Engagement – auch eine Markenzeichen für Ihre „vorausschauende Politik“ – ich ziehe den Hut !!

Trotz Allem: ich finde es soooooo sehr schade, dass die sechs Herzen im Wappen der Gemeinde auf dem Kopf stehen. Ich sag's mal so, wenn dann das Herz eines jeden Bürgers und deren Verantwortlichen am rechten Fleck sind, das Herz für diese schöne Landschaft schlägt, und darüber hinaus auch Heimatverbunden ist, soll es mir recht sein.

Mein Herz jedenfalls haben Sie überzeugt, und (fast gewonnen), und darum sende ich Ihnen auch meine HERZLICHEN GRÜSSE !!!

Bleiben Sie bitte so engagiert und mutig, und alles Gute mit recht viel Erfolg für Sie und Ihre Gemeinden Cölbe - Schönstadt.

Netten Gruss aus Bamberg im schönen Oberfranken, und extra – ganz liebe Gemeinde – sonnige Grüsse nach Schönstadt !!

Ihr Adalbert Mayer

Birkenstrasse 26 A, 96120 Bischberg



vlnr. Dietmar Schlosser, Pressesprecher Wagner & Co, Solarfamilie Schulze, Franz Kahle, Bürgermeister Marburg.

Als Besitzer einer Solaranlage konnte Familie Schulze sich nun beim BSW bewerben, um als Solar-Botschafterfamilie nach Berlin zu reisen. Clara Marie und Johanna haben Ihre Eltern dabei unterstützt und Ihre eigene Bewerbung abgegeben. Hans Schulze: „Natürlich bin ich von der Nutzung der Sonne überzeugt und stolz darauf, dass Bewusstsein für Ökologie meinen Kindern mit auf den Weg zu geben! Gerade für unsere Kinder sollten wir in eine sichere und umweltbewusste Energieversorgung investieren.“

Aus ganz Deutschland haben sich Familien für dieses Event beworben, und aus allen Bundesländern wurde je eine Familie per Losverfahren ausgewählt. Als Botschafter ihres Bundeslandes nehmen die Solarfamilien nun aktiv an der „Woche der Sonne“ teil, und das bereits bevor sie nach Berlin reisen. Jede Solarfamilie hat einen 2 mal 2 Meter großer Häuserrahmen erhalten, den sie selbst zusammen baut und, wenn möglich, in ihrem Garten aufstellt. Bei Familie Schulze aus Cölbe steht der von Familienvater Hans Schulze mit wenigen Handgriffen aufgebaute Häuserrahmen nun im Garten. Der Häuserrahmen symbolisiert das Solarhaus der Familie, und mit ihm wird auf das Event aufmerksam gemacht. Nächste Woche reisen die 16 Solarfamilien aus den einzelnen Bundesländern dann mit ihren Häuserrahmen in die Hauptstadt, wo am 30. April 2010 die Auftaktveranstaltung zur Woche der Sonne stattfindet. An einem zentralen Ort in Berlin werden die Häuserrahmen zu einem Haus zusammengesetzt, anschließend wird das Haus symbolisch an den Stromkreislauf angeschlossen und damit der Startschuss zu Deutschlands größter Solarkampagne gegeben. Hans Schulze reist mit seiner Frau und seinen beiden 10 und 12 Jahre alten Töchtern als „Hans im Glück“ nach Berlin, denn die Firma Wagner & Co übernimmt, für den Fall, dass eine Solarfamilie von Wagner & Co ausgewählt wurde, für diese Familie die Übernachtungskosten für 2 zusätzliche Nächte in Berlin. In den Genuss dieses doppelten Glücks kommt nun Familie Schulze.

Die „Woche der Sonne“ steht in diesem Jahr unter dem Motto „Unendlich. Einfach. Solar.“ und findet vom 1. bis 9. Mai 2010 unter der Schirmherrschaft von Bundeskanzlerin Angela Merkel zum vierten Mal in ganz Deutschland

## GIFTPFLANZEN

### Eberesche, Vogelbeere *Sorbus aucuparia*,

Rosengewächse (Rosaceae)

Blütezeit: Mai bis Juli

Früchte: „Vogelbeere“, erbsengroß, korallenrot

Bis 8 m hoher Baum, sommergrün,

Blütenstand: Doldenrispe, steigt im Gebirge fast bis zur Baumgrenze. Oft als Straßenbaum angepflanzt.

In den Beeren: Amagdalin, Sorbin- und Parasorbinsäure. Wirkung: örtliche und aufsaugende Wirkung mit rauschartigem Zustand. Vergiftungsercheinungen: Erbrechen, Magen-Darm-Entzündung. Durch den Harn werden vermehrt Zucker und Eiweiß ausgeschieden. Erste Hilfe: Nicht nötig. Therapie: Nur bei sehr großen Mengen: Magenspülung, Wasserverlust ausgleichen.



## Solarfamilie aus Cölbe ist Botschafter Hessens

Die Solarfamilie Schulze aus Cölbe wurde vom BSW (Bundesverband für Solarwirtschaft) ausgewählt, um als Botschafter Hessens zum Auftaktevent von Deutschlands größter Solarkampagne „Woche der Sonne“ nach Berlin zu fahren.

Bereits im Jahr 1998 haben die Schulzes eine netzgekoppelte Photovoltaikanlage auf ihrem Dach installiert. Im Jahr 2003 kam eine Solaranlage zur Wärmeerzeugung hinzu. Beide Solaranlagen stammen von dem Solarspezialisten Wagner & Co Solartechnik GmbH aus Cölbe, wo Hans Schulze seit 1990 im Technischen Innendienst beschäftigt ist.



statt. Deutschlands größte Solarkampagne wird vom BSW - Bundesverband Solarwirtschaft e.V. (BSWSolar) organisiert und informiert jedes Jahr im Mai bundesweit die Bürger vor Ort mit Aktivitäten und Veranstaltungen über Solarenergie. Bei Solarfesten, Tagen der offenen Tür, Solar-Radtouren und vielen weiteren Veranstaltungen können Interessierte sich über die faszinierende Strom- und Wärmequelle Sonne sowie die Möglichkeiten der privaten Nutzung der Sonnenenergie und die Chancen einer regionalen Energieversorgung informieren. Im letzten Jahr haben über 400.000 Menschen die mehr als 5.000 Veranstaltungen besucht.

Wer die Sonne als Energiequelle nutzt, kann dauerhaft Strom- und Heizkosten sparen – und tut gleichzeitig etwas für den Klimaschutz. Die meisten herkömmlichen Energiereserven reichen nur noch wenige Jahrzehnte und werden stetig teurer. Die Energiemenge, die jährlich von der Sonne produziert wird, beträgt etwa das 2.850-fache des weltweiten Bedarfs. Unbegrenzt, kostenlos und umweltfreundlich.

Wer sich informieren möchte, welche regionalen Veranstaltungen zur Woche der Sonne rund um Marburg geplant sind, kann dies entweder unter [www.woche-der-sonne.de](http://www.woche-der-sonne.de) oder unter [www.wagner-solar.com](http://www.wagner-solar.com) tun.

## VERANSTALTUNGEN

### APRIL

- Fr. 30.04.** Bürgeln: **Dämmerchoppen**, Freiwillige Feuerwehr Bürgeln, Grillhütte Bürgeln, 18.00 Uhr  
Cölbe: **Maifeier**, TV Cölbe, TV-Heim Cölbe, 19.00 Uhr  
Reddehausen: **Maibaumaufstellung**, Freiwillige Feuerwehr Reddehausen, Gerätehaus Reddehausen

### MAI

- Sa. 01.05.** Bürgeln: **Frühchoppen**, Freiwillige Feuerwehr Bürgeln, Grillhütte Bürgeln  
Cölbe: **Maifeier/Fasspartie**, Freiwillige Feuerwehr Cölbe  
Schönstadt: **Maiwanderung**, Bläserchor Schönstadt, Treffpunkt Parkplatz Bürgerhaus Schönstadt, 10.00 Uhr
- So. 02.05.** Schönstadt: **Radsaison-Eröffnungstour** (Radtour ca. 40 km), Rad&Wandern Schönstadt, 10.00 Uhr Fa. Wolf ([www.ra-wa.de](http://www.ra-wa.de))
- Sa. 08.05.** Bürgeln: **Rundenabschluss**, TTC Bürgeln  
Bürgeln: **Kaffeeklatsch**, VdK Bürgeln, Mehrzweckhalle Bürgeln, kl. Saal, 15.00 Uhr
- So. 09.05.** Bürgeln: **Gemeindefahrt**, ev. Kirchengemeinde Bürgeln  
Reddehausen: **Vogelstimmenwanderung**, Naturschutzbund Ortsgruppe Reddehausen
- Do. 13.05.** Reddehausen: **Vatertagsfeier**, FSV Reddehausen, FSV-Vereinsheim Reddehausen
- So. 16.05.** Bürgeln: **Eröffnungskonzert**, Kulturverein Alte Kirche Bürgeln, Alte Kirche Bürgeln, 18.00 Uhr  
Reddehausen: **Radtour**, AH & Freizeitclub Reddehausen
- Mo. 17.05.** Cölbe: **Grillfeier**, Altherrenvereinigung des FV Cölbe
- Sa.-So. 22.05.-23.05.** Cölbe: **Wiesenfest**, Freizeitclub Cölbe
- Sa. 22.05.** Reddehausen: **Vereinsabend**, Burschen- und Mädchenschaft Reddehausen
- Di. 25.05.** Reddehausen: **Hydrantenprüfung und Eierbacken**, Freiwillige Feuerwehr Reddehausen, Gerätehaus Reddehausen
- Fr.-Sa. 28.05.-05.06.** Schönstadt: **Segelflug-Wettbewerb**, Kurhessischer Verein für Luftfahrt, Flugplatz Schönstadt
- Fr. 28.05.** Cölbe: **Sport- und Spielefest**, Lindenschule Cölbe, 15.00 Uhr  
Cölbe: **Spieleabend**, TV Cölbe, TV-Heim Cölbe, 18.00 Uhr
- So. 30.05.** Reddehausen: **Spielplatz-/Frühlingsfest**, Spielgruppe Reddehausen, Spielplatz Reddehausen  
Schönstadt: **Radtour auf der Knüllwaldbahn** (Radtour ca. 50 km), Rad&Wandern Schönstadt, 10.00 Uhr Fa. Wolf ([www.ra-wa.de](http://www.ra-wa.de))

Traditionelle

# Fassparty

am 1. Mai 2010  
ab 11.00 Uhr

Feuerwehr-Vereinsheim  
am Goldberg  
in Cölbe



Es freut sich über  
Ihren Besuch

*Ihre Feuerwehr*



### Sammeltermine der Sonderabfall-Kleinmengensammlung im Landkreis Marburg-Biedenkopf für das Jahr 2010

#### Mai 2010

- Sa. 01.05.10 **Maifeiertag (keine Sammlung)**  
Sa. 08.05.10 Stadtallendorf  
Sa. 15.05.10 Biedenkopf  
Sa. 22.05.10 Gladenbach

#### Juni 2010

- Sa. 05.06.10 Marburg  
Sa. 12.06.10 Stadtallendorf  
Sa. 19.06.10 Biedenkopf  
Sa. 26.06.10 Wetter

#### Juli 2010

- Sa. 03.07.10 Marburg  
Sa. 10.07.10 Stadtallendorf  
Sa. 17.07.10 Biedenkopf  
Sa. 24.07.10 Kirchhain

#### August 2010

- Sa. 07.08.10 Marburg  
Sa. 14.08.10 Stadtallendorf  
Sa. 21.08.10 Biedenkopf  
Sa. 28.08.10 Gladenbach

#### September 2010

- Sa. 04.09.10 Marburg  
Sa. 11.09.10 Stadtallendorf  
Sa. 18.09.10 Biedenkopf  
Sa. 25.09.10 Wetter

#### Oktober 2010

- Sa. 02.10.10 Marburg  
Sa. 09.10.10 Stadtallendorf  
Sa. 16.10.10 Biedenkopf  
Sa. 30.10.10 Kirchhain

#### November 2010

- Sa. 06.11.10 Marburg  
Sa. 13.11.10 Stadtallendorf  
Sa. 20.11.10 Biedenkopf

#### Dezember 2010

- Sa. 04.12.10 Marburg  
Sa. 11.12.10 Stadtallendorf  
Sa. 18.12.10 Biedenkopf

Die Sammlungen in Marburg, Stadtallendorf, Biedenkopf, Gladenbach, Kirchhain und Wetter finden jeweils samstags in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr statt.

#### Weitere Termine:

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Di. 16.03.10 Wohratal       | Di. 14.09.10 Wohratal       |
| Di. 23.03.10 Steffenberg    | Di. 21.09.10 Steffenberg    |
| Di. 13.04.10 Ebsdorfergrund | Di. 12.10.10 Ebsdorfergrund |
| Di. 20.04.10 Rauschenberg   | Di. 19.10.10 Rauschenberg   |

In den Gemeinden Steffenberg, Wohratal und Ebsdorfergrund sowie der Stadt Rauschenberg werden die Sammlungen jeweils dienstags in der Zeit von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr durchgeführt.

#### Sammelstandorte:

- |                 |   |
|-----------------|---|
| Marburg:        | Parkplatz Landratsamt (Marburg-Cappel)    |
| Stadtallendorf: | Bauhof II Niederrheinische Straße 28b     |
| Biedenkopf:     | Bauhof Mühlweg 18                         |
| Gladenbach:     | Parkplatz am „Haus des Gastes“            |
| Wetter:         | Parkplatz Stadthalle, Schulstraße         |
| Kirchhain:      | „Festplatz“                               |
| Steffenberg:    | Parkplatz am Freibad OT Niedereisenhausen |
| Wohratal:       | Parkplatz Bürgerhaus OT Wohra             |
| Ebsdorfergrund: | Johannes-Nickel-Weg, Dreihäuser           |
| Rauschenberg:   | Parkplatz am Freibad                      |

Weitere Auskünfte erteilt: Betrieb für Abfallwirtschaft (BefA), Im Lichtenholz 60, 35043 Marburg, Tel.: 06421/405-1529 o. 405-1522

**Initiativgruppe****Bürgelns  
Zukunft!****Mitteilungen**

Die Initiativgruppe „Bürgelns Zukunft“ traf sich am 15.04.2010 in der Bürgelner Grundschule, um neue Ziele zu formulieren und die zukünftigen Schritte zu planen. Besondere Schwerpunkte bildeten dabei:

- Die Fortführung der Unterschriftenaktion, um die Bürgelner Grundschule zu erhalten. Mittlerweile liegen über 500 Unterschriften vor.
- Weiteres Bemühen: wieder eine Arztpraxis für Bürgeln zu bekommen.
- Termine ausloten mit potentiellen Interessierten, in Bürgeln wieder Einkaufsmöglichkeiten und eine Poststelle einzurichten.
- Personen suchen, die ehrenamtlich mithelfen, das Museum zu pflegen und Führungen zu übernehmen.
- Aushang: Übersicht über Einkaufsmöglichkeiten bei mobilen Händlern.

Während der Sitzung wurde u.a. auch darüber informiert, dass Mitglieder

der Initiativgruppe mittlerweile die nördliche Grenze der Bürgelner Gemarkung abgelaufen sind und dabei das in eine Schwarzdornhecke eingewachsene Steinmal des „Hartmann von Bürgeln“ gefunden haben. Das Denkmal muss dringend frei geschnitten werden.

Der Begang der anderen Grenzseiten ist für den **13. Mai 2010** vorgesehen. Treffpunkt: Feuerwehrgerätehaus, 10.30 Uhr.

Die IG hat beschlossen, in Zukunft regelmäßig an den Ortsbegängen des Ortsbeirates teilzunehmen.

Die Einrichtung einer Internetseite ist z.Zt. in Bearbeitung.

Um noch Ziel gerichteter zu arbeiten, wurden folgende Arbeitsgruppen gebildet: Dorfcave, Einkaufsmöglichkeiten, Grenzgangfest für 2011, Naherholung.

Wer an den o.g. Arbeitsgruppen mitarbeiten möchte, kann sich mit Friedrich Reichel und/oder Friedrich Hötling in Verbindung setzen!

Der nächste Termin einer weiteren öffentlichen Sitzung der Initiativgruppe: **Donnerstag, 25. Mai 2010**, 19.30 Uhr, Grundschule Bürgeln.

**DIENSTLEISTUNGEN****Telefonseelsorge**

Kostenlose Telefonnummern: 0800 / 1110111 und 0800 / 1110222

**Psychosoziale Beratungsstelle für Abhängigkeitsprobleme Wetter**

Abhängigkeit von Alkohol, Medikamenten, Glücksspiel, etc. Wie kommt es dazu? Welche Hilfen sind möglich/sinnvoll?

- Gespräche, Prävention, Therapie und Vermittlung - Klosterberg 13, 35083 Wetter, Terminvereinbarungen: Montag-Donnerstag 9–12 Uhr, Montag und Donnerstag 15–18 Uhr Tel. 06423/6042 - Gleitende Gruppe: Hilfe zur Selbsthilfe, Donnerstags 18:00–20:00 Uhr, Kontakt über Psychosoziale Beratungsstelle Wetter Tel. 06423/6042 - Selbsthilfegruppe: Dienstags 19:30–21:00 Uhr - Selbsthilfegruppe für suchtmittelauffällige Kraftfahrer: Montag 19:00–21:00 Uhr, Kontakt über Psychosoziale Beratungsstelle Wetter, Tel.: 06423/6042.

**Erziehungsberatungsstelle**

Fachliche Anlaufstelle bei Fragen zur Erziehung: Verein für Erziehungshilfe e.V., Hans-Sachs-Straße 8, 35039 Marburg, Anmeldung: Tel. 06421/2863045 oder 2863041, Fax: 01642/2863046. – Offene Sprechstunde (ohne Voranmeldung): Mi. 17–19 Uhr.

**Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle**

Der Bürgerinitiative Sozialpsychiatrie e.V., Biegenstraße 7, 35037 Marburg: Beratung, Betreuung und Information bei seelischen Erkrankungen und Krisen für Betroffene und Angehörige, Tel. Anmeldung unter 06421/17699-0. Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen: Beratung und Informationen zu Selbsthilfe allgemein, Auskunft über Selbsthilfegruppen im Landkreis Marburg-Biedenkopf, Bereitstellung und Vermittlung von Gruppenräumen, Unterstützung bei der Gruppengründung, Beratung zu finanziellen Hilfen. Tel. Anmeldung: 06421/17699-34 und 17699-36.

**Kinderschutzbund Marburg-Biedenkopf e.V.**

Familienberatungsstelle für Kinder, Jugendliche und Erziehende Universitätsstr. 29, 35037 Marburg, Tel.: 06421/67119, Fax: 686660, e-mail: info@kinderschutzbund-marburg.de Sprechzeiten Mo. + Mi., 9–12 Uhr, Do. 14–16 Uhr und nach Vereinbarung. Wir bieten Beratung in allen Fragen der Erziehung, Fachberatung bei Kindeswohlgefährdung für Mitarbeiter/innen andere Einrichtungen, Elternabende bei Schulen und Kindergarten, Fortbildung für Fachkräfte, Beratung für Kinder psychisch kranker Eltern, sowie Elternkurse Starke Eltern Starke Kinder.

**Mitteilung zur Altglasentsorgung**

Die ALBA GmbH hat mitgeteilt, dass sie ab dem 01.01.2008 Altglasentsorger im Landkreis Marburg-Biedenkopf ist. Die Dienstleistung wird in Kooperation mit der Firma Mittelstädt erfolgen. Die Behälterstandorte haben sich nicht geändert. – Für Anfragen der Bürger ist die Servicenummer 0800 325 2222 eingerichtet worden.

**Beratungsstelle für das Trägerübergreifende Persönliche Budget**

Persönliches Geld statt Sachleistung: Informationen und Beratung für alle behinderten Menschen von der Antragstellung bis zur Budgetnutzung. Marburger Verein für Selbstbestimmung und Betreuung (S.u.B.) e.V., Am Schützenplatz 3, 35039 Marburg, Tel.: 06421/6200190, Fax 06421/681550, Internet: www.sub-mr.de, e-mail: budget@sub-mr.de

**BEREITSCHAFTSDIENSTE****Ärztlicher Notdienst**

**Samstag, 01.05.2010 + Sonntag, 02.05.2010**

Dr. med. Tesdorf, Dr. med. Vogt, Dr. med. Knüppel  
Kasseler Straße 92a, 35091 Cölbe, Tel.: 06421/98450

**Samstag, 08.05.2010 + Sonntag, 08.05.2010**

Manfred Gölzhäuser  
Kasseler Straße 102, 35091 Cölbe, Tel.: 06421/82324

**Donnerstag, 13.05.2010 (Christi Himmelfahrt)**

Dr. med. Tesdorf, Dr. med. Vogt, Dr. med. Knüppel  
Kasseler Straße 92a, 35091 Cölbe, Tel.: 06421/98450

**Zahnärztlicher Notdienst**

Den Notfallvertretungsdienst der Zahnärzte an Feiertagen, Wochenenden und Nachtstunden erfahren Sie unter der Rufnummer: 01805607011 (gebührenpflichtig)

**Apotheken-Notdienst-Auskunft** der Landesapothekenkammer Hessen: 01801-555779317 (Ortstarif)

**Notrufe**

**Polizei Tel.: 110**

**Feuerwehr / Unfall Tel.: 112**

Feuerwehr-Alarmierung aller Cölber Wehren über die Notrufzentrale.

Jeden 1. Freitag im Monat ist um 18:00 Uhr ein Probealarm.

1. Johanniter Unfall-Hilfe,  
Krankentransport, Zentrale Marburg, Afföllerwiesen 3:  
Voranmeldung: Tel.: 06421 / 19222
2. Johanniter-Unfall-Hilfe,  
Behindertenfahrdienst, Marburg, Afföllerwiesen 3:  
07:00–01:00 Uhr, Voranmeldung telefonisch unter der Ruf-Nr. 06421/96560,  
Montag–Freitag, von 6–17 Uhr, ansonsten Anrufbeantworter.

**Ansprechpartner für Störfälle in der Wasser-, Erdgas- oder Stromversorgung und in der Abwasserbeseitigung der Gemeinde Cölbe****a) Wasserversorgung für alle Ortsteile**

Zentraler Bereitschaftsdienst des Zweckverbandes Mittelhessische Wasserwerke (ZMW), Teichweg 24, 35396 Gießen, rund um die Uhr:

- Wasserwerk Stadtallendorf: 06428 / 934-0

**b) Erdgas- und Stromversorgung**

E-ON Mitte AG, Monteverdistr. 2, 34131 Kassel

- Allgemeiner Kundenservice: 01801 / 326000

- Entstörungsdienst Erdgas: 01803 / 346427

- Entstörungsdienst Strom: 01801 / 326326

**c) Abwasserbeseitigung (Hauptleitung), Sonstige Störfälle**

Gemeindeverwaltung Cölbe, Kasseler Straße 88, 35091 Cölbe

- Während der Dienststunden: 06421 / 9850-0, -17, -18, -30 oder -42.



# WICHTIGE RUFNUMMERN, ZEITEN UND ADRESSEN

## Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

- Rathaus Cölbe, Kasseler Straße 88, Tel.: 06421/9850-0  
montags, mittwochs und freitags: von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
montags: von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr  
donnerstags: von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
- Außenstelle Bürgeln, Tel. 06427 / 925847  
montags, Feuerwehrgerätehaus, 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr
- Außenstelle Reddehausen, Tel. 06427 / 3080  
donnerstags im Verwaltungsgebäude von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr
- Außenstelle Schönstadt, Tel. 06427 / 8041  
donnerstags im Bürgerhaus von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr
- Außenstelle Schwarzenborn, Tel. 06427 / 1255  
montags im Dorfgemeinschaftshaus 19:30 Uhr bis 20:00 Uhr
- Für Körperbehinderte und Kranke sind auf Wunsch in dringenden Fällen Hausbesuche des Bürgermeisters oder des zuständigen Sachbearbeiters der Gemeindeverwaltung möglich. Unabhängig von den Sprechstunden steht der Bürgermeister jederzeit nach Vereinbarung zur Verfügung.

## Rathauswegweiser

Bürgerbüro/Passamt/Telefonzentrale:	06421/ 9850-0
Bauamt/Hochbau	9850-18
Bürgermeister/Sekretariat	9850-11
Büro des Vorsitzenden der Gemeindevertretung	9850-13
Energiemaßnahmen/alternative Energieformen	9850-42
Friedhofsangelegenheiten, Straßenverkehrsangelegenheiten	9850-17
Gemeindekasse	9850-15
Gewerbeamt	9850-19
Kämmerei,	9850-43
Ordnungsamt, Wahlamt	9850-13
Öffentl. Personennahverkehr, Katastrophenschutz	9850-34
Personalamt, Rechtswesen	9850-14
Standesamt	9850-21
Steuerverwesen, Abwassergebühren	9850-16
Straßen- und Wegebau/Tiefbau	9850-30
Wohnungswesen	9850-39

Zusätzliche, weitere Informationen zum Rathauswegweiser finden Sie unter: [www.coelbe.de](http://www.coelbe.de)

## Weitere Telefonnummern der Gemeindeverwaltung Cölbe

Büro Leiterin der Kindertagesstätten, Heuberg 1, 06421/809363	voelker@unitybox.de
Kindertagesstätte Löwenzahn, Cölbe	06421 / 176148
Kindertagesstätte Lummerland, Bürgeln	06427 / 488
Verein Bücherei Cölbe e.V.	06421 / 1768436
Verein Heuhüpfer e.V., Bürgeln	06427 / 925087
Präventive Beratung für Eltern & Kitas	06421/175146 od. 0170 9161579
b.lambrecht@kize-weisser-stein.de	

## Öffnungszeiten des Jugend- und Kulturcafés / Jugendclubs

Sprechstunden des Jugendpflegers montags 15.00–17.00 Uhr,  
Tel.: 06421/886524, e-mail: [kirschning@coelbe.de](mailto:kirschning@coelbe.de)

Jugend- und Kulturcafé: dienstags und donnerstags jeweils 17.00–21.00 Uhr  
Jugendclub Schönstadt: mittwochs und freitags jeweils 17.00–21.00 Uhr  
Jugendclub Bürgeln: donnerstags jeweils 17.00–21.00 Uhr  
Jugendclub Reddehausen: mittwochs und donnerstags jeweils 18.00–21.00 Uhr

## Öffnungszeiten des Vereins Bücherei Cölbe e.V.

montags: 15:30–18:30 Uhr  
mittwochs: 10:00–12:00 Uhr und 15:30–18:30 Uhr  
freitags: 15:30–19:30 Uhr

## Bürger-Sprechstunde des Bürgermeisters

Jeden 1. Donnerstag im Monat von 16:30–17:30 Uhr im Rathaus Cölbe, Kasseler Straße 88, 1. OG., Zimmer Nr. 10 (Sekretariat, Durchwahl-Nr.: 06421/9850-11, gerne können Sie sich vorab telefonisch anmelden).

## Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers

Die Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers sind jeweils donnerstags von 18:15 bis 19:00 Uhr im Rathaus Cölbe, Zimmer 7, Kasseler Str. 88, 35091 Cölbe. Während dieser Zeit ist der Ortsgerichtsvorsteher, Herr Ziegenbeck, auch telefonisch unter der Nr. 06421/9850-21 zu erreichen. Ansonsten steht er unter der Nr. 06427/2811 zur Verfügung.

## Beratungssprechstunde des Kreisbauamtes in der Gemeindeverwaltung Cölbe

Auf Anfrage bei uns in der Gemeindeverwaltung Cölbe, Kasseler Straße 88, Erdgeschoss, Zimmer 5. Voranmeldung und Terminabsprache erbeten unter Tel.-Nr. 06421/9850-30 oder 06421/9850-18.

## Anlieferung von Erdaushub in die Kiesgrube Bürgeln

Die Firma Lahn-Waschkies gewährt, aufgrund einer Vereinbarung, der Cölbe Bevölkerung für die Anlieferung von reinem, unbelasteten Erdaushub aus privaten Baumaßnahmen, die innerhalb der Gemeinde Cölbe durchgeführt werden, einen Nachlass in Höhe von 50 % auf den jeweils geltenden Listenpreis. Vergünstigungen werden nur aufgrund einer von der Gemeinde Cölbe ausgestellten Bestätigungen gewährt.

Interessenten können die Bescheinigungen formlos (schriftlich) oder persönlich bei dem Gemeindevorstand der Gemeinde Cölbe Ordnungsamt Kasseler Straße 88, 35091 Cölbe.

## Informationen über die Wasserhärte in der Gemeinde Cölbe

Für alle Ortsteile werden vom Zweckverband Mittelhessische Wasserwerke (ZMW) als zuständiges Wasserversorgungsunternehmen die Härtebereiche jährlich veröffentlicht oder informieren Sie sich direkt beim ZMW unter der Tel.-Nr. 06428 / 934-0 oder im Internet unter der Homepage des ZMW unter [www.zmw.de](http://www.zmw.de). Nach dem Wasch- und Reinigungsmittelgesetz werden die Härtebereiche wie folgt definiert:

Härtebereich	Calciumcarbonat je Liter	dH°
weich	weniger als 1,5 Millimol	weniger als 8,4
mittel	1,5 bis 2,5 Millimol	8,4 bis 14
hart	mehr als 2,5 Millimol	mehr als 14

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

*Unser aller Bestreben ist es, unsere Gemeinde lebens- und liebenswert zu gestalten. Es ist daher sehr wichtig, dass von aufmerksamen Bürgern festgestellte Mängel, Anregungen und Hinweise auf möglichst unbürokratischem Wege an die Verwaltung herangetragen werden.*

*Viele kleine Probleme, aber auch manche große können bei rechtzeitigem Erkennen behoben werden, sofern unsere Zuständigkeit gegeben ist.*

*Um Ihnen den Weg zu erleichtern, ist nachstehend eine Mängelmeldung abgedruckt, mit deren Hilfe Sie Hinweise, Anregungen, aber auch Kritik, der Verwaltung auf direktem Wege zuleiten können. Dem Gemeindevorstand ist viel an der Mitwirkung und Mitverantwortung der Bürger gelegen, denn eine bürgernahe Verwaltung ist unser vorrangiges Ziel.*

*Wir würden uns freuen, wenn Sie von dieser Möglichkeit regen Gebrauch machen würden und danken Ihnen bereits im Voraus für Ihre Mithilfe und Unterstützung.*

*Volker Carle, Bürgermeister*

## An den Gemeindevorstand der Gemeinde Cölbe, Postfach 1107, 35091 Cölbe

Absender: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
35091 Cölbe, Telefon \_\_\_\_\_

## Meldung von Anregungen, Hinweisen, Wünschen und Mängeln

In Cölbe/im Ortsteil: \_\_\_\_\_  
Straße \_\_\_\_\_

habe ich folgende Mängel festgestellt:

- Straßenbeleuchtung ausgefallen/flackert
- Verkehrs-/Straßenschild beschädigt/verdreht
- Bürgersteig/Fahrbahndecke verschmutzt/schadhaft
- Straßenbaustelle nicht gesichert
- sonstige Hinweise: \_\_\_\_\_